

JOSE
DISTRIBUIDOR
FLEX
SAN MIGUEL, 40

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 29 de Diciembre 1963

AÑO XXV — N.º 7.286 — PRECIO 2 — PTS. — DEPOSITO LEGAL P. M. I. — 1958

LA MEJOR DISTINCIÓN
UNA ESMERALDA

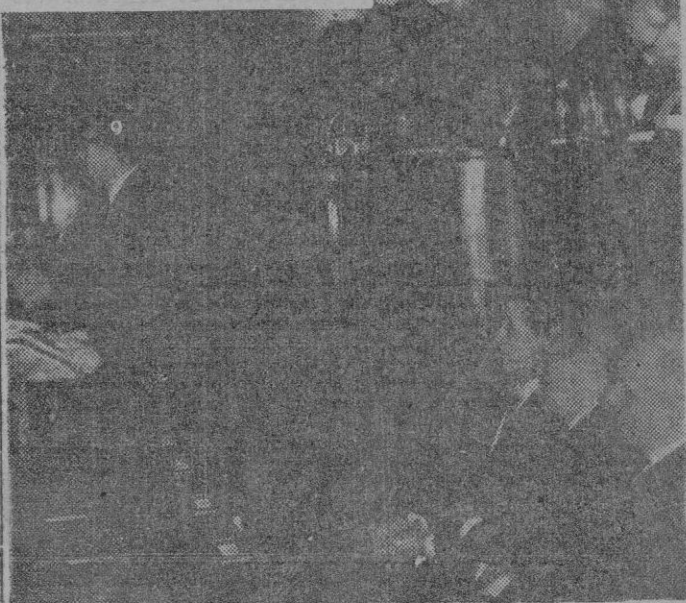
Se la ofrece

GREGORY

Joyero - Avda. José Antonio (Frente Correos)
Precios excepcionales para estas Fiestas

Grecia acusa a Turquía en el Consejo de Seguridad

Sesión Plenaria de las Cortes



Se celebró el último Pleno del año de las Cortes Españolas. En la sesión se trataron setenta y un asuntos, entre ellos los de Plan de Desarrollo Económico y Social, Presupuestos Generales del Estado para el próximo bienio, Ley General Tributaria, Bases de Contratos del Estado, Zonas y Centros de interés turístico. El Ministro de Trabajo durante su intervención para defender el proyecto de Bases de Seguridad Social, que fue aprobado por la Cámara.

Chu En Lai, en Rabat y Erhard, en Washington

Después de visitar la R. A. U. y Argelia, Chu En Lai, Presidente del Gobierno chino comunista, pasará cinco días en Marruecos. La visita no es igual a las anteriores, es más difícil, puesto que aquí, en Marruecos, el régimen político es aun muy lejano a las posiciones socialistas y revolucionarias de los sistemas de los dos países anteriormente visitados. Pero es ahí precisamente, ante la corte y el Rey, donde Chu En Lai puede demostrar y demostrará seguramente sus altas dotes de político y diplomático, que sabe actuar en cada lugar y caso de acuerdo con las circunstancias y siempre en beneficio de los intereses de su Estado y, además, de los intereses de la subversión mundial.

Por su presencia y su voz la lejana China de Mao entra en este espacio afroasiático, mediterráneo, de tanta importancia en la estrategia universal y en las comunicaciones entre continentes, trayendo en sus maletas, falta de mercancías de paz, ánimos, esperanzas y seguramente hábiles consejos para todos aquellos que sueñan en copiar la revolución china, ahora que, por lo menos en la apariencia exterior, la rusa, la de los bolcheviques, está un poco remanada por su crisis interior y por

la habilidad maniobrera de Krushev. (Continúa en la pág. siguiente)

«Hemos solicitado la intervención de Gran Bretaña por haber sido amenazados»

Ha manifestado el Arzobispo Makarios

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 28. (Efe). — El Embajador de Chipre en las Naciones Unidas, Zenon Rossides, ha manifestado al Consejo de Seguridad que su Ministro de Asuntos Exteriores le había comunicado, mediante una conferencia telefónica urgente, realizada anoche que una escuadra de buques de guerra turcos habían sido avistados a veinticinco millas de un punto situado en la costa septentrional de la isla mediterránea, y que le había dicho que «iban rumbo a Chipre».

Su canciller le dijo también que «la atmósfera aquí está electrizándose y el alto el fuego está en peligro». Chipre —ha declarado Rossides— está «bajo la amenaza de una invasión».

Rossides demandó del Consejo de Seguridad que «tomase las medidas necesarias para asegurar que el alto el fuego en Chipre continuase en vigor» y acusó a Turquía de conducirse con «una diplomacia de barcos armados del siglo XVIII».

El representante griego ha explicado asimismo que media hora después de que hubiera recibido la información de que la flotilla turca se dirigía hacia su país, tuvo una segunda notificación, en la que se le decía que habían virado su rumbo, que ya no enfilaban hacia las costas chipriotas y que iban en otra ruta».

Mas, en ese momento, había dado cuenta ya al Secretario General de la ONU, U Thant, del primer mensaje.

Rossides se ha preguntado luego si el viraje de rumbo de los navíos otomanos no habrá sido

(Continúa en la pág. siguiente)

Regalo de los niños al Papa



S. S. el Papa Pablo VI muestra el blanco cordero que le fue ofrecido por los niños de Pietralata (barrio de Roma) como regalo de Navidad.

«Sus vacaciones en el extranjero»

LOS INGLESES PREFIEREN ESPAÑA

Londres, 28. (Efe). — En su sección «Sus vacaciones en el extranjero», el periódico, «Daily Express», dedica hoy sendos espacios a España y Portugal.

Sobre España dice que «ha sido el país más popular para los turistas británicos en 1963, España ya ha alcanzado la cima más alta de la popularidad debido a que las autoridades turísticas españolas mantienen muy bajos los precios de los hoteles, su ya calidad y amplia gama para seleccionar contribuyen también poderosamente a atraer a los turistas británicos».

Vigón y Solís llegan a Málaga

Hoy será inaugurado el complejo turístico «Skal Marbella» por el Subsecretario de Información y Turismo

Málaga, 28. (Cifra). — En el expreso «Costa del Sol», llegó el Ministro de Obras Públicas, señor Vigón, acompañado del Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don Pío Cabanillas y del Alcalde de Málaga.

Poco después lo hicieron el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Burgos.

Los Ministros fueron recibidos por las autoridades y jerarquías malagueñas.

INAUGURACION DEL COMPLEJO TURISTICO «SKAL MARBELLA»

Málaga, 28. (Cifra). — Mañana será inaugurado por el Subsecretario de Información y Turismo, señor Cabanillas, en representación del Ministro, el Complejo Turístico «Skal Marbella», uno de los más importantes de la «Costa del Sol».

Ocupa una extensión de 20 mil metros cuadrados y se compone de 351 apartamentos con 580 habitaciones y 1.230 camas.

Las edificaciones, en tres bloques, a cuatrocientos metros del centro de la ciudad, tienen forma de «U» y la fachada principal da a la playa. Entre ellos hay una amplia zona verde y ya existen dos piscinas de agua dulce y se cuenta con una tercera que irá metida en la mar, con embarcadero adosado.

SESION PLENARIA DEL I.N.P. Madrid, 28. (Cifra). — El Consejo

China y Rusia refuerzan sus puestos fronterizos

Se han registrado choques entre las tropas de ambos países

Londres, 28. (Efe). — La China comunista ha reforzado sus guarniciones militares en la provincia de Sinkiang, donde se han registrado choques con las tropas rusas, en la zona fronteriza con Siberia.

Según informan fuentes diplomáticas, Rusia también ha reforzado sus tropas a lo largo de la frontera, en el Asia central.

Parece ser que los refuerzos chinos proceden de las provincias vecinas y también de las guarniciones actualmente existentes en el Tíbet.

EL ASESINATO DE SCHULTZ. Berlín, 28. (Efe). — La Embajada rusa en Berlín ha rechazado la nota de protesta por el asesinato del joven berlinés Paul Schultz, por guardias fronterizos comunistas cuando trataba de pasar al Berlín Oeste el día de Navidad, presentada por la delegación diplomática norteamericana en Bonn, según ha anunciado el delegado de prensa de la Embajada soviética en Berlín Este.

El Agregado de Prensa de la Embajada soviética ha manifestado que la nota de protesta no ha sido aceptada debido a que la delegación diplomática rusa en la Alemania Oriental carece de competencia para aceptarla. La nota

fue enviada ayer al Embajador ruso en Alemania Oriental, Abrasimof, por el Encargado de Negocios de Estados Unidos en Bonn, Martín Hillenbrand, que ha actuado en ausencia del Embajador.

George McGhee, que se encuentra en Estambul, Unidos.

La nota acusa a la policía fronteriza de Berlín Este de asesinar al joven Schultz, aprendiz de electricista, cuando trataba de saltar la «muralla de la vergüenza», ha-

(Continúa en la pág. siguiente)

Murió bajo la nieve



La Navidad fue trágica para esta señorita llamada Genia Vassileff, de 28 años. Cuando paseaba con unos amigos por los Bajos Alpes quedó sepultada bajo una avalancha de nieve. Sus compañeros lograron ponerla a salvo.

«Estoy orgulloso del comportamiento de la tripulación»

HA DICHO EL CAPITAN DEL «LAKONIA»

Atenas, 28. (Efe). — «Estoy orgulloso del comportamiento de la tripulación ha declarado el capitán del «Lakonia», Mattoes Zardis, llegado la pasada noche a Atenas, en una entrevista concedida al periódico griego «Messimvrini».

«La lancha de salvamento donde se encontraban únicamente el operador de radio y otros siete miembros de la tripulación, se alejó contra la voluntad de éstos, llevados por la corriente», ha indicado el Capitán Zardis, subrayando que ningún tripulante había abandonado el buque antes de que se diera la orden».

El capitán del «Lakonia» ha afirmado en esta entrevista al igual que había ya hecho en Madrid, que si los buques extranjeros no hubieran permanecido tan lejos de su navío en llamas, el número de víctimas habría sido menos elevado.

Alemania pide la devolución de Argoud

Bonn, 28. (Efe). — El Gobierno de la Alemania Occidental ha enviado a Francia una nota pidiendo la devolución del Coronel Argoud, dirigente de la OAS, quien fue raptado en un hotel de Múnich el pasado febrero por agentes franceses y que actualmente está siendo juzgado en París.

La cámara baja solicitó del Gobierno el envío de la nota y muchos diarios señalan que el rapto significaba una violación de las leyes alemanas y demostraba que los funcionarios franceses habían infringido los derechos de soberanía de la República Federal.

CONTINUA EL PROCESO

París, 28. (Efe). — El Tribunal de Seguridad del Estado decidió continuar el proceso del Coronel Argoud, después de haber rechazado las peticiones sobre fundamentos de derecho formuladas por sus abogados, para que fuese de nuevo conducido a la frontera alemana.

VANGUARD

Delegación en Palma: Ramón Berenguer III, 10

LES RUEGA TOMEN NOTA DE SU NUEVO NUMERO DE TELEFONO

5 2 7 8 1

MUCHAS GRACIAS POR SU ATENCION

Schuss, Yinfín
Nuevo teléfono 53226

coñac

DECANO

CABALLERO... ¡qué coñac!

GRECIA ACUSA A TURQUIA

(Viene de la página anterior)

consecuencia de la solicitud de Chipre para convocar el Consejo de Seguridad.

INVITACION AL DESORDEN
El delegado chipriota manifestó además que los turcos habían disparado bengalas desde sus navíos, cuyo resplandor se podía ver desde el litoral de la isla, lo cual constituía una invitación al desorden.

Preguntó también por qué los turcos habían enviado su flotilla para estimular y atizar al pueblo a combatir, en un día en que no se habían registrado desórdenes ni choques en la isla.

Rossides agregó que si los barcos no hubieran virado, nadie en la isla podría haber dormido y es imposible predecir qué es lo que hubiera ocurrido.

El delegado del Gobierno de Nicosia relató que la fuerza naval turca comprendía cinco submarinos, cuatro destructores y tres transportes de tropas. Según fuentes distintas, esa flotilla turca estaba integrada por un crucero y dos buques —nodrizas o quizá avisos.

Alegó que si el propósito de esta flota, que viró y pasó de largo, no era el de realizar una invasión, «entonces, es una inmediata amenaza contra la tregua».

QUERIAN CONSEGUIR UN EFECTO PSICOLOGICO

Los responsables de este movimiento de buques —añadió— deseaban conseguir un efecto psicológico: Aterrorizar a los griegos (chipriotas), e incitar a los turcos (chipriotas) al ataque.

Ningún barco griego se ha visto, ni aviones helénicos han picado o sobrevolado sobre los tejados de Chipre. Grecia ha actuado de una manera razonable.

A continuación, Rossides manifestó que si Turquía pensaba en que la seguridad de sus connacionales está amenazada, debe solicitar una reunión del Consejo de Seguridad y se tomará una justa decisión. Pero buscar excusas para emplear la fuerza es retrotraerse a los tiempos en que la fuerza prevalecía en todas partes y en los que cualquier potencia que tuviera más cañones podía subyugar a cualquier otra (que no los tuviera).

A menos que esa mentalidad sea abandonada —afirmó el representante de Chipre— y yo estoy aquí hablando de Chipre, nunca podrá haber paz en el mundo.

QUEREMOS EL ALTO EL FUEGO

«Queremos —dijo finalmente— que esta cuestión sea considerada urgentemente para promover un alto el fuego y mantener y salvaguardar la paz en Chipre». Rodos ante semejantes acciones del Gobierno, ciertamente, no

Rossides abordó en alguna extensión las razones de la «división» creada en Chipre con la constitución.

Básicamente —subrayó— no hay nada que divida a turcos y griegos en Chipre; pero sí, por parte turca se ha rechazado el diálogo. «Cómo van aboliéndose las divisiones creadas artificialmente por la constitución?».

ANIQUILACION EN GRAN ESCALA

Por su parte, Kural, el delegado turco, dijo que mujeres y niños otomanos habían sido muertos en el curso de una «campaña»; de «aniquilación en gran escala».

«Ningún Gobierno del mundo puede estar con sus brazos cruzados».

A continuación expresó que él había recibido instrucciones del Gobierno de Ankara «para negar categóricamente y oficialmente que cualquier buque turco estuviera en ruta hacia Chipre».

Acusó al Embajador de Nicosia de «dramatizar y de inventar aquellos alegatos» a fin de «cubrir cometidos contra la comunidad turca en Chipre».

Dijo seguidamente que se había dicho a los turcos que los derechos que se les garantizaban en la constitución de Chipre eran demasiado grandes: «Evidentemente deben dejarse las manos libres para exterminar a la población turca de Chipre».

TURQUIA HA SIDO CONCILIADORA

Turquia —prosiguió— ha sido conciliatoria y paciente y continuará tratando una reconciliación, y espera que la otra parte lo haga igualmente.

Kural achacó a Rossides la responsabilidad de «una nueva maniobra para procurar la agravación de asuntos que se ve están mejorando».

La distancia entre las costas turcas y las de Chipre es pequeña, y los buques turcos han hecho una travesía normal de un lugar a otro. No pueden navegar por otras aguas.

El Delegado griego, Dimitri Bitsios, dijo que su país esperaba del Consejo de Seguridad un «mensaje optimista» que despejara los temores de la población chipriota.

Respondiendo a Kural, Rossides negó los alegatos de que los greco-chipriotas hubiesen matado a mujeres y criaturas.

La carta de las Naciones Unidas —refirió— dice que la amenaza del empleo de la fuerza constituye una violación de sus términos.

Rossides, el delegado chipriota, apeló al Consejo de Seguridad a que aprobase una resolución que asegurase el Alto el Fuego y que garantizase la no intervención en Chipre del Exterior.

CUATRO PUNTOS

Sugirió una resolución de cuatro puntos, para: 1. — Estimular la cooperación entre los dos grupos de Chipre. 2. — Hacer un llamamiento a todos los Estados (interesados) para que respeten la independencia política y la integridad territorial de la isla, y abstenerse del uso o la amenaza del empleo de la fuerza armada contra ella.

3. — Instar a todos los interesados en la materia a que laboren en pro de la paz y la tranquilidad (de Chipre). 4. — Acordar mantener la situación bajo supervisión».

El Consejo de Seguridad levantó su sesión de urgencia a la 1,03 (7,03 hora española).

El Presidente, Mr. Plimpton manifestó que anunciaría la fecha y hora de la próxima reunión acerca de este asunto.

Estuvieron presentes todos los miembros del organismo; pero ninguno de ellos hizo uso de la palabra.

GRECIA ASISTIRA A UNA REUNION DE MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES

Atenas, 28. (Efe). — Grecia está dispuesta a asistir a una conferencia de Ministros de Asuntos Exteriores para discutir la cuestión de Chipre, se ha sabido de fuente autorizada en Atenas esta noche.

De fuente fidedigna se ha sabido que el Embajador británico Sir Ralph Murray, indagó con el Ministro de Asuntos Exteriores, Sofocles Vetzilos hoy, la disposición de Grecia para asistir a una conferencia de los Ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Turquía y Grecia.

Entre tanto el Primer Ministro, George Papandreu desmintió esta noche que el Gobierno griego hubiese ordenado la movilización.

Declaró que la situación en Chipre «mejoraba constantemente» y aseguró al pueblo chipriota que el Gobierno griego estaba dispuesto a «prestarle fraternal apoyo» para proteger sus derechos y paz.

Papandreu previno hoy a la prensa griega contra la publicación de informaciones falsas y sensacionalistas sobre Chipre.

«Nosotros no hemos ordenado la movilización de las fuerzas armadas (lo que anteriormente habían anunciado algunos periódicos de Atenas), porque esto no es necesario», dijo.

El Primer Ministro declaró también que las tropas bajo mando británico estaban ya «dedicadas

Vigón y Solis a Málaga

(Viene de la página anterior)
Refiriéndose a la gestión de los Seguros Sociales Obligatorios, dijo que se atienden a unos 15 millones de personas, que se han realizado un promedio de mil operaciones diarias, han sido atendidos más de mil partos cada día, mil quinientas atenciones radiológicas diarias.

Refiriéndose al Seguro de Vejez dijo que actualmente se protege por ese seguro a una media de 3.600.000 trabajadores y a 312.000 empresas, cifras a las que se ha llegado con la eliminación del tipo de afiliación que supuso el Decreto de tarifas de la Seguridad Social. Después de examinar los Seguros Familiares, Desempleo, Accidentes de Trabajo, Mutualidad de Seguro Escolar y Montepío Doméstico, hizo un estudio de la gestión de los seguros voluntarios y concertados, y dedicó la última parte de su informe a las perspectivas financieras del I.N.P. y a la reforma de sus sistemas internos.

A continuación se aprobaron el resto del temario del orden del día en el que figuraba un proyecto, entre otros, concediendo la Medalla de Previsión popular, a la Mutualidad de Seguros Pakea, de San Sebastián.

CHINA BUSCA PRESTIGIO

La China comunista busca prestigio exterior, quiere dar la sensación de que proyecta hacia afuera y de que llega en su influencia a las más lejanas zonas de la geografía universal. Con lo cual pretende conseguir anular y sustituir la influencia política rusa, al tiempo que distrae hacia otros horizontes en peligro la atención americana, desplazándola de Asia. Matar dos pájaros de un tiro es lo que pretende Chu En Lai y su jefe Mao, en tanto Khrushchev y los suyos tapanon difícilmente las brechas que en su prestigio nacional y revolucionario han abierto las crisis continuadas de la economía y del hambre masiva.

Por otra parte, y haciendo al juego a la subversión comunista china o rusa, desde la R.A.U. hasta Marruecos, pasando por Argelia, Cuba y tantos otros países, toda una serie de líderes, jefes o jefecillos menores, que no encuentran la salida de sus propios problemas, juegan a darse importancia recibiendo de igual a igual a las grandes figuras internacionales del marxismo estatal y poderoso. Sin querer darse cuenta que el pretender forzar las concesiones de Occidente, y aun que lo consigan con frecuencia, lo que lo gran en primer lugar es que la zapa soviética debilite a sus Estados y revuelva todo el orden social.

ERHARD, DURO PERO FLEXIBLE

Y mientras tanto Erhard, el Canciller alemán, duro pero flexible en admirable dualidad, salta desde el pequeño Bonn, capital de una Alemania partida, hasta la brillantez universal de Washington. Pero no va allí en nombre de una Alemania floreciente y debilitada que pide ayuda, el Canciller germano puede arribar a la capital del más grande poder universal para charlar de igual a igual, representando a un pueblo y a un Estado que, después de perder la guerra, es ahora, otra vez, uno de los poderes decisivos con el que hay que contar necesariamente. Todo lo cual, entre otras razones, viene a demostrar claramente ante todas las gentes sensatas como el sistema social y político del Occidente. Al margen de todos sus matices tiene una capacidad de creación y recreación de bienes morales y materiales que le permitirán superar, si no hay interferencias de románticos senadores y demagogos, todas las pruebas a que le someta la subversión y las mentiras marxistas. Sustentadas éstas por el resentimiento de las masas desarraigadas y la torpe y sucia labor debilitadora de todos los progresistas entregados, por miedo y pedantería, a las corrientes de la inercia decadente que ellos llaman viento de la historia. — Carlos RIVAS.

TURQUIA NIEGA
Ankara, 28. (Efe). — El Gobierno turco ha emitido un comunicado negando, oficial y categóricamente, las acusaciones greco-chipriotas, según las cuales una escuadra otomana de doce barcos se había dirigido hacia Chipre.
En el comunicado se dice que «ciertas unidades de la armada turca, van en ruta hacia puertos meridionales de Turquía, pero no han enfilado hacia Chipre ni han surcado aguas jurisdiccionales de esta isla».

China y Rusia

(Viene de la página anterior)
El sector norteamericano de la antigua capital alemana.

La nota añade que las autoridades rusas deben adoptar las medidas precisas, para que tales actos injustificables de la policía oriental no vuelvan a producirse.

«NECESITAMOS ACCION»

Berlín, 21. (Efe). — Más de trescientos jóvenes del Berlín Occidental se han congregado esta noche frente al punto de la «muralla» desde donde se hizo fuego contra Paul Schultz portando pancarta: en las que se leían letreros como el siguiente: «Naciones Unidas necesitamos acción. ¿Hasta cuando estaremos así?»
Los jóvenes se congregaron en torno a Dieter Wycisk, que está en huelga del hambre desde el jueves ante la cruz de madera que marca el lugar donde cayó Paul Wycisk ha declarado a los periodistas que la policía rechazó su petición para realizar una marcha con antorchas ante el Municipio-Gobierno Civil, pero ha permitido que los manifestantes marchen hasta la Colina de Kreuzberg, a unos tres kilómetros del muro.

PAGADORES, HABILITADOS, DUENOS DE EMPRESA.

No abone los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la edad militar, si no justifica haber pasado la revista anual.
Con ello evitará Vd. ser multado

Viajes de Chu En Lai y Erhard

(Viene de la página anterior)

CHINA BUSCA PRESTIGIO

La China comunista busca prestigio exterior, quiere dar la sensación de que proyecta hacia afuera y de que llega en su influencia a las más lejanas zonas de la geografía universal. Con lo cual pretende conseguir anular y sustituir la influencia política rusa, al tiempo que distrae hacia otros horizontes en peligro la atención americana, desplazándola de Asia. Matar dos pájaros de un tiro es lo que pretende Chu En Lai y su jefe Mao, en tanto Khrushchev y los suyos tapanon difícilmente las brechas que en su prestigio nacional y revolucionario han abierto las crisis continuadas de la economía y del hambre masiva.

Por otra parte, y haciendo al juego a la subversión comunista china o rusa, desde la R.A.U. hasta Marruecos, pasando por Argelia, Cuba y tantos otros países, toda una serie de líderes, jefes o jefecillos menores, que no encuentran la salida de sus propios problemas, juegan a darse importancia recibiendo de igual a igual a las grandes figuras internacionales del marxismo estatal y poderoso. Sin querer darse cuenta que el pretender forzar las concesiones de Occidente, y aun que lo consigan con frecuencia, lo que lo gran en primer lugar es que la zapa soviética debilite a sus Estados y revuelva todo el orden social.

ERHARD, DURO PERO FLEXIBLE

Y mientras tanto Erhard, el Canciller alemán, duro pero flexible en admirable dualidad, salta desde el pequeño Bonn, capital de una Alemania partida, hasta la brillantez universal de Washington. Pero no va allí en nombre de una Alemania floreciente y debilitada que pide ayuda, el Canciller germano puede arribar a la capital del más grande poder universal para charlar de igual a igual, representando a un pueblo y a un Estado que, después de perder la guerra, es ahora, otra vez, uno de los poderes decisivos con el que hay que contar necesariamente. Todo lo cual, entre otras razones, viene a demostrar claramente ante todas las gentes sensatas como el sistema social y político del Occidente. Al margen de todos sus matices tiene una capacidad de creación y recreación de bienes morales y materiales que le permitirán superar, si no hay interferencias de románticos senadores y demagogos, todas las pruebas a que le someta la subversión y las mentiras marxistas. Sustentadas éstas por el resentimiento de las masas desarraigadas y la torpe y sucia labor debilitadora de todos los progresistas entregados, por miedo y pedantería, a las corrientes de la inercia decadente que ellos llaman viento de la historia. — Carlos RIVAS.

MUCHAS PRECAUCIONES

Houston (Tejas), 28. (Efe). — El Canciller de la Alemania Occidental, Ludwig Erhard, llegó a esta base aérea fuertemente vigilado en la noche de ayer, para una conferencia en la cumbre con el Presidente Johnson, en el rancho de éste, sobre el comercio de Europa y los Estados Unidos, la crisis de Berlín y las relaciones con Rusia.

Numerosos soldados de aviación vigilaban el aeródromo de la base de las fuerzas aéreas en las afueras de Houston. El Canciller descendió de su avión-reactor siendo recibido por el Secretario de Estado, Dean Rusk; el Embajador alemán, Heinrich Knappstein, y autoridades locales.

Erhard pronunció un breve discurso y recibió la bienvenida oficial de parte del Alcalde de Houston, Lewis Gunther.

La base aérea fue cerrada al público. Aparte de las autoridades y representaciones oficiales, sólo se hallaban presentes unos cien periodistas. Inmediatamente, Erhard con sus acompañantes se dirigió a Shamrock Hilton, distante varios kilómetros de Houston, donde pasará la noche.

USA FIELES A SUS PRINCIPIOS

Base Aérea de Bergstrom (Tejas, EE. UU.), 28. (Efe). — Los Estados Unidos continúan fieles al principio del derecho a la autodeterminación y a la libertad para todos los alemanes y toda la humanidad, ha declarado el Presidente Johnson al recibir al Canciller alemán Erhard quien, procedente de Bonn ha llegado a Tejas para pasar un fin de semana con Johnson y celebrar conversaciones políticas.

Ambos estadistas permanecerán en el rancho del Presidente, cercano a esta base.

Johnson señaló que su encuentro con Erhard se celebra en un momento en que día esperanza en el futuro de la libertad se encuentra reforzada. Los alemanes y los norteamericanos continúan unidos en el peligro y fuertes en la esperanza.

LOS PROBLEMAS TRATADOS ENTRE JOHNSON Y ERHARD

Austin (Tejas), 28. (Efe). — La situación en Europa, y en especial el futuro de Alemania y de Berlín, la consolidación de la Alianza Atlántica, los problemas relativos a la defensa mutua, de interés para los Estados Unidos y la Alemania Federal, han sido objeto de examen hoy en la primera entrevista del Presidente Johnson con el Canciller Erhard, entrevista que duró casi dos horas, ha declarado el portavoz de la Casa Blanca, Pierre Salinger.

Añadió que las cuestiones comerciales, en particular la «Propuesta Kennedy» y los recientes acuerdos de Bruselas, han sido largamente discutidos, por otra parte, entre el Secretario de Estado, Dean Rusk, y el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Gerhard Schroeder, que se reunieron en un salón del rancho «LEB», a un centenar de kilómetros de la capital de Tejas.

TOPOGRAFOS
y Topógrafos Auxiliares presta el Servicio de Proyectos de la Secretaría de Obras Públicas
Calle DATOS DEL RESTAURANTE REAL 40, 1.º

PRIMER ANIVERSARIO
del fallecimiento de
D.ª Damiana Simonet Sampel
DY GUARDIOLA
Que falleció en Alaró el día 30 de Diciembre de 1962
E. P. D.
Su esposo, hijos y demás familia participan a sus amistades y ruegan asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará lunes día 30 a las OCHO de la MAÑANA en la Parroquial Iglesia de San Bartolomé, Alaró, por lo que les quedarán muy agradecidos.

CUARTO ANIVERSARIO
del fallecimiento de
D.ª Margarita Mateu Mengual
Que falleció en Palma el 29 de Diciembre de 1959
E. P. D.
Su hija Juana Ayudes; hijo político Juan Bauzá (Médico); nieta María Antonia y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir, a las misas que se celebrarán, hoy domingo día 29, a las 10 y media de la mañana en la parroquia de San Nicolás y a las ocho de la noche en la Iglesia de San Jaime.

✠

DON GERARDO H. THUMMLER

DURMIO EN LA PAZ DEL SEÑOR, AYER DIA 28 DE DICIEMBRE DE 1963.
E. P. D.
SU AFLIGIDA ESPOSA E HIJA, COMUNICAN TAN DOLOROSA PERDIDA A SUS AMISTADES,
EL SEPELIO SE REALIZARA EN CAPDEPERA.
NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Los Eres Grandes del Arte Francés

HAUTE COUTURE
ALTA PELUQUERIA

PAULINE SCALI
CARITA
HAUTE COIFFURE

Mirily
Chez Pierre
RESTAURANTE

☆☆☆☆

TOMAS DARDER, 12 (Temple)
TELEFONO 27258 — PALMA

C. Tous y Maroto, 21 (Frente Correos).
PALMA. — TEL. 12741

El Restaurante Francés de los Españoles

PARIS — LONDRES — MADRID
NUEVA YORK — MONTECARLO...

Jaime III, 86. — Palma de Mallorca

SECCIONES FIJAS

¡buenos días!

LA DULCE VIDA

Estos son días de endulzarse, quieras o no quieras, la vida. De beber y comer más de lo acostumbrado...



El hombre es un animal que se cansa tanto de comer mucho como de comer poco. Lo mucho empalaga y embota un poco las entendederas...

Esta noche no cenaré, se dice, lo tengo decidido. Pero los buenos propósitos se vienen abajo con cualquier pretexto...

UN PIE PARA ESTA foto PREPARANDO, QUE ES GERUNDIO



Inevitable. Los preparativos se encuentran por doquier, se palpan, se escuchan, se adivinan...

MUERTO

—El celibero se distingue por el culto a sus muertos y me atrevo a decir por el culto a la Muerte, así, con mayúscula.

CONFUSIÓN

—El Presidente de la Asociación de la Prensa ha ascendido de categoría.

Tertulia en la PLAZA MAYOR

—Las industrias no están enteradas de estas cosas, las pobres.

COJUELO Banco de los pobres

Estamos de malas con los temas filosóficos. Precisamente en estos días navideños...

CICATERIA

—Todos criticamos la cicatería con que se procedió en la alineación de la calle Tous y Ferrer.

diganos Vd. algo MERCEDES LINARES, ESTA POR HACER SU OBRA CUMBRE

Nueva y singular manifestación artística es la de Mercedes Linares, en el Círculo de Bellas Artes. Ella misma nos la explicará.

—¿Pinta y dibuja exactamente? —No. —¿Entre su estilo en las Bellas Artes?...



—¿Qué espera de la crítica? —Que pueda darse cuenta de las posibilidades que ofrece una tarea tan femenina y española...

pequeña plaza en dicho confluencia. Pero en vez de esto se construyen en las esquinas unos tremendos edificios...

cojuelo Banco de los pobres DIATRIBA A UN PINCEL

—¿Está hecha su obra o no? —Desde luego que no. —¿Cómo la imagina? —Creo que mi sentido crítico es más fuerte que mi capacidad creadora...

—¿Se ha visto alguna vez en el caso de Penélope, tejer y destejer? —Muchas veces. Pienso que también el pintor ha de borrar alguna vez su tela y el escultor corregir su arcilla...

—¿Qué condiciones artísticas son precisas para la realización de obras como las que usted consigue? —Imagino que mi formación universitaria, licenciatura en Letras en Granada...

EL MENU DE HOY... GALANTINA TRUFADA CABEZA DE JABALI a la rusa CONSOME AL OPORTO

Pasaron los Inocentes

Ayer gozaban las gentes, en las calles soleadas, gastando bromas pesadas a "inocentas" e inocentes.



Cuando usted sufra de mala digestión

Cuando "se le ponen los nervios en el estómago", por decaimiento, fatiga, nerviosismo o trabajo excesivo, tome MELISANA, el remedio vegetal que proporciona alivio inmediato. Unas gotas de MELISANA sobre un terrón de azúcar o diluida en agua le hacen sentir mejor porque MELISANA calma, tranquiliza, equilibra y conforta.

Producto alemán de fama mundial

MELISANA



agenda

RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARES (Inca)

1.106 Kcs.

Programa para hoy
 9:00: Apertura. Oración de la mañana; 9:06: ¡Saludos amigos!; 9:12: La hoja del calendario; 9:16: Bienvenido a Inca; 9:21: Domingo musical; 9:45: Leyendo "BALEARES"; 10: Radio Club; 11: Discos sin... manía; 11:30: Retransmisión de la Santa Misa; 12: Angelus; 12:05: Una orquesta; 12:17: La hora H; 12:29: Cosas de la vida; 12:45: Antena al mundo; 13: Mensaje de amistad; 13:25: En miracha las centurias; 13:30: Momento deportivo; 13:45: Pasodoble...; 14: Mallorca en 1.106 kilociclos; 14:05: Obsequio para Vd.; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Sobremesa musical; 15: Lo leído... y oído; 15:15: Selección de discos; 15:35: El país de las maravillas; 16: Lo que nos sugiere la música; 16:30: "Mano a mano"; 17:15: Intermexzo sentimental; 17:35: Microconcierto; 18: Angelus; 18:05: Pista de baile; 19: El rosario en su casa; 19:20: Cartas a la novia; 19:30: Pórtico español; 20: Conjuetos famosos; 20:20: 111 División; 20:30: Mensaje de amistad; 20:50: Novedad musical; 21: Marcador deportivo; 21:35: ¡Recuerde!; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:30: Cuenta me una historia de amor; 23:00: Música para soñadores; 23:30: Una voz en la noche; 23:45: Oración; 23:50: Meditación; 24: Despedida. Oración. Himnos y cierre.

TELEVISION

Programa para hoy DE SOBREMESA

2,15: Sinfonía; 3,00: ¡Al fútbol!; 3,40: Cuatro por cuatro; PROGRAMAS INFANTIL 4,00: Bugs Bunny; 4,07: Bronco; 5,03: Fiesta con nosotros; 6,00: La vida y el juego; 6,15: Rumbo Sur; 6,30: Nuestro mundo. PROGRAMA DE NOCHE 7,00: El día del Señor; 7,30: Edición extra; 8,00: Viaje sin pasaporte; 8,30: Teledomingo; 10,15: Instantánea; 10,30: Fernández, punto y coma; 11,00: Gran teatro; 12,30: Telediarío; 12,45: El programa de mañana; 12,48: Medianoche; 12,55: Cierre.

EL TIEMPO

REVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL
 Cielo muy nuboso. Vientos moderados de componente Este. Marejadilla.
OBSERVACIONES
 Temperatura máxima: 14,8 grados, a las 12:30 horas de ayer. Temperatura mínima: 10,5 grados, a las 5:15 horas de ayer. Humedad relativa: 66 por 100.

VIVIR MEJOR

con AIRE ACUNADIONADO FRAU lo instala

AEROPUERTOS

Movimiento de aviones y pasajeros nacionales y extranjeros registrados en el Aeropuerto de Son San Juan durante los días 25 y 26 de diciembre de 1963.
 Aviones nacionales, entrados, 12, salidos 12.
 Aviones extranjeros, entrados 4 y 5, salidos 3 y 7.
 Pasajeros en aviones nacionales entrados, 454, salidos 320.
 Pasajeros en aviones extranjeros entrados 104 y 264, salidos 29.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)
 Alemany, Concepción, 128 Tel. 14996; Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno) Tel. 21230; Artigues, Rubí, 11 Tel. 13821; Buñola, Call. 12 Tel. 22374; Coll Sierra, Monjas, 2 Tel. 12555; Forteza, Miquel Santandreu, 79 Tel. 15811; González, Fátima, 60 (Sta. Catalina) Tel. 31021; Manera, Fray Luis Jaume, 73 Tel. 24651; Mascaró, General Godeé, 13 (junto Pl. Cort) Tel. 12663; Muntaner, Pl. San Antonio, 47; Tel. 13496; Planas Hévia, San Nicolás, 30 Tel. 22493; Santandreu, Fausto Morell, 16 Tel. 22859; Torres Pol, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá) Tel. 32311; Vidal Clar, Pl. Tte. Coronel Franco, 14 Tel. 15362; Vda. Trián, Migul, 159 Tel. 12331
FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO
 Mascaró, General Godeé, 13 (junto Pl. Cort); Artigues, Rubí, 11.
De 10 a 12 noche
 Vanrell, Jaime II, 107; Roselló, Son Español, 26 (Son Español)

SERVICIO MEDICO QUIRURGICO

del Colegio Oficial de Médicos SERVICIO PERMANENTE Vía Roma, 29. Teléfono 11229

SERVICIO NOCTURNO

(Desde 10 noche a 9 mañana) Llobera, Pl. Santa Eulalia, 1 teléfono 12143.

CUPON DEL CIEGO

475

Glosa evangélica

Domingo después de Navidad (LUCAS II, 33-40)

(Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio de Navidad. Casulla blanca.)

Suben, gozosos, las estrechas y pinas calles que llevan al templo. La vieja ciudad, indiferente, no pone atención alguna en los jóvenes esposos.
 Y ellos, ocupados completamente en el gozo hecho carne que llevan amorosamente sobre el pecho, no se dan cuenta de la indiferencia de la gente.
 Andan estrechados por el amor. Y, con paso firme, las sandalias de José golpean rítmicamente las carcomidas baldosas.
 María apenas roza la tierra. Desliza con suavidad sus delicados y breves pies, como si acariciase, divinamente agradecida, la tierra del Señor.
 Besa a su primogénito, bajo la mirada de José, en la subida al templo.
 Son cuarenta días de luz en las pupilas del niño. Y esa luz reverbera y viste a la madre, cubriéndola de encantos.
 Bien sabe José que no es el padre del Niño. Pero es su custodio, y el amparo de la madre. De la Virgen Madre, desposada con él.
 Le toca hacer las veces de padre. Es el padre legal. Y acompaña a María al templo a cumplir la ley de la purificación materna y a presentar el Niño al Padre.
 Si son pinas las callejuelas que van andando, más cuesta arriba se le hizo a José aceptar la situación de su esposa, sin él haber intervenido.
 Hasta el punto, que quiso volver atrás. Fue necesaria una orden del Cielo, para seguir con su esposa.
 Pero hoy, transcurridos cuarenta días con sus noches, de estrellas y sols en los ojos del Niño, José siente su alma inundada de luz y claridad serena escapándosele hasta por las sandalias de cuero.
 Llegan al templo. Un suspiro de satisfacción plena y eleva los senos de la Virgen Madre.
 José le ayuda a subir las gradas del pórtico. Y entran, dirigiéndose por entre la multitud, hacia el atrio de las rujevas.
 Cerca a la puerta que mira al Oriente y junto a las gradas de entrada al atrio de los sacerdotes, frente al altar de las oblaciones, los recibe el sacerdote y pronuncia sobre ellos la acostumbrada fórmula de la bendición.
 Sencillo. Ordinario. Lo de siempre. Nadie se ha dado cuenta de que, por primera vez, el Hijo —el Mesías— ha entrado en la Casa del Padre.
 Solamente un hombre justo, el anciano Simeón, movido por inspiración del Espíritu Santo, al ver a María con su hijo, oye la voz íntima, largos años esperada: "Este es Aquel, a quien tú esperas".
 Reconoce en el Niño al Salvador prometido y corre a María y toma al hijo en sus brazos y entona el himno: "Ahora, Señor, despíde a tu siervo en paz según tu palabra; porque mis ojos han visto tu salud, que tú has preparado a todos los pueblos, como una luz que ilumine a los gentiles, y dé gloria al pueblo de Israel".

M. RAMIS ALONSO

Religiosas

CULTOS PARA HOY
 Santo Tomás de Cantorbery. Cuarenta Horas.
 Empiezan en San Nicolás, en Acción de Gracias al Altísimo por los beneficios recibidos. A las 9:30, Misa Parroquial con sermón y Comunión general.
 Por la tarde a las 5, exposición del Santísimo Sacramento. A las 7:15, Rosario, Misa vespertina, sermón por el Rdo. P. José Fuster Morey, S.J., y reserva de S. D. M.
Actos religiosos
 En la Catedral, a las 10:30, Misa mayor con sermón por el Rdo. don José Rodríguez, Canónigo. A las 8:30, Misa vespertina. En la Misión, a las 9:30, Misa de Comunión general para los Asociados de la Medalla de la Virgen Milagrosa. En los SS. Corazones, a las 5:30 de la tarde, Retiro y reunión. A las 7, Misa vespertina.
Visita, etc.
 A la Virgen de Bellver, en Montesión.
CULTOS PARA MAÑANA
 Stos. Sabino y compañeros mrs. Cuarenta Horas. —Continúan en San Nicolás, en

Acción de gracias al Altísimo por los beneficios recibidos durante el año. Exposición del Stmo. Sacramento a las 5 de la tarde. A las 7:30 Rosario, Misa vespertina, sermón por el Rvdo. P. José Fuster Morell, S. J.
 —Empiezan en la Inmaculada que el Apostolado de la Oración dedica al Sgdo. Corazón de Jesús. A las 8 Misa cantada. A las 5 exposición del Stmo. y Visita. A las 6,10 Rosario, Misa vespertina, rezada, sermón por el Rvdo. don Jaime Capó Villalonga Pbro. Profesor de Religión del Instituto, ejercicio y reserva.
Actos religiosos
 —En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, "San Ignacio de Loyola".
Visita, etc.
 A Ntra. Sra. de la Consolación en el Socorro.



SEVICIOS TRASATLANTICOS

PROXIMAS SALIDAS PARA
RÍO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

DE PALMA:
CABO SAN ROQUE
 14 ENERO 1964
 ESTE BUQUE ADMITE PASAJE PARA TENERIFE

YBARRA
 SERVICIOS TRASATLANTICOS
 CRUCEROS TURISTICOS
 SERVICIOS DE CARGA

INFORMES:
 Miguel Puigserver Marfano
 Avda. Antonio Maura, 64
 Apartado 87 — Telf. 5303
 Telg. PUIGMULET
 PALMA DE MALLORCA

LA DIRECCION DEL

"HOTEL BRISTOL"

LES DESEA UN FELIZ AÑO NUEVO Y LES OFRECE SU TRADICIONAL **CENA DE NOCHEVIEJA**

AMENIZADA POR LA ORQUESTA "PENSILVANIA" RESERVAS TELS. 32040 - 41 - 42. LIMITADAS

2 PASE UN AGRADABLE FIN DE AÑO EN EL

DANCING GOLF DE CALAMAYOR

MONUMENTAL COTILLON «GRANDES ORQUESTAS» RESERVE SU MESA OBSEQUIO DE CLAVES... UVAS DE LA SUERTE TELEFONO: 30001

Pase su fin de año en el HOTEL VILLAMIL

DE **PAGÜERA**
CENA DE NOCHEVIEJA
COTILLON - ORQUESTA
PLAZAS LIMITADAS

Reserve su mesa telefonando al n.º 1 de PAGUERA
SE RUEGA ETIQUETA

INFORMACION LOCAL

Gobierno Civil de Baleares

Campaña Navidad y Reyes 1963-1964

	Pesetas
Suma anterior	329.083
D. Juan Zanoguera Canet	100
Empresa Clar	200
D. Juan Planisi Enseñat	100
D. José Vila Coll (Droguería Coll)	200
D. Rafael Carbonell Picornell	200
D. Onofre Fuster Segura, Pensión Niu	150
D. Jerónimo Riusech Bisañes, Pollensa	1.000
D. Manuel de Roque F.	100
D. Jesús Nogueroi	500
D. Angela Bonnin, Merceria	500
Banco Central	100
Hotel Monterrey	100
Garage Coll	100
Autobuses Ensanche Soledad	100
D. Salvador Bellinfante	100
D. Sebastián Mir Bannasar	100
D. José Torres Deyá, Perfumería Inglesa	250
D. Pedro Ponsseti Cardona	100
Un sacerdote	170
D. Antonio Parietti Lliteras	300
Bordados Manderley	400
D. Jerónimo Saiz Gralla	250
D. Antonio Artigues Vicena	100
D. Francisco de Oleza	200
Cantina Lonja del Pescado	200
Casa Grimalt Blanch	500
Hijos de Antonio Juan Marroig	100
Hotel Ensanche	100
D. Juan Lladó Rosselló	100
Fonda España	100
Pensión Des Molí	100
D. Pedro Torrens	100
Consejo Provincial, Dirección y Personal de Oficinas e instalaciones del I. N. P., en la Provincia	5.277,60
Curtidos Colom, S. A.	100
Restaurante Tritón	500
Pensión Menorquina	200
D. Antonio Guillabert Vayle	100
Profesorado Instituto Laboral de Felanitx	400
Pensión Guaf	100
Hotel Morocco	500
D. Manuel Colom Cerdá	100
D. Juan Frau Tomás	100
Compañía J. Frau, S. A.	400
Hotel Delfin	200
Hotel Flanboyan	100
Suma y sigue	343.805,60

Entierro de Lorenzo Juliá Horrach

Una enorme multitud de camaradas y amigos estuvo presente en las exequias fúnebres

Una impresionante manifestación de duelo constituyeron ayer las exequias fúnebres por el alma del que fue querido camarada, amigo apreciadísimo, Lorenzo Juliá Horrach. La enorme asistencia de gente fue evidente demostración del extraordinario aprecio que se sentía en la isla por el ejemplar patriota y falangista. Cientos de personas tuvieron que permanecer en el exterior del templo en el transcurso del funeral y eran incandescentes las palabras de auténtico sentimiento por la pérdida de este camarada cuya vida fue una entrega total a las más puras esencias falangistas. Junto a los hijos del difunto, don Lorenzo, don Juan y don Alfonso, se constituyó la presidencia oficial del duelo, formada por los camaradas Subjefe Provincial del Movimiento, Jerónimo Saiz Gralla;

Inspector Provincial de Falange, Guillermo Sureda Meléndez; Delegado Provincial de Organizaciones del Movimiento, Pablo Saiz Gralla; Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco, José María Pereiro, y Delegado Provincial de Sindicatos, Mario Jiménez de la Espada.

Finalizadas las exequias, y recibido el pésame, en el exterior del templo fue despedido el féretro por la enorme multitud, repitiéndose las demostraciones de profundo pesar por la pérdida de un excepcional camarada que estará presente entre los que tanto le apreciaron en vida.

Entre las numerosas coronas familiares y de entidades destacaban una de la Guardia de Franco y otra de los amigos íntimos del que ahora descansará en la paz del Señor.

El Certamen Provincial de Pintura pasa a ser Nacional

Otros acuerdos de la Diputación Provincial

Celebró sesión ordinaria, en el día de ayer, la Diputación Provincial, presidida por don Antonio Sampol F. de Puigdorila, concurriendo los Diputados don Juan Sureda Sancho, don José Ramis Albis, don Tomás Rosselló Llodra, don Miguel Garau Carbonell, don Nicolás Forteza Forteza, don Nicasio Ramírez Palmer, don Gaspar Oliver Barceló y don Juan Solivellas Coll.

Después de aprobarse la minuta del acta de la sesión anterior, se tratan los asuntos del orden del día, adoptando entre otros, los siguientes acuerdos:

Quedar enterada la Diputación del movimiento de acogidos ocurrido en los Establecimientos de Beneficencia durante el pasado mes, que es el siguiente:

Clinica Mental de Jesús, 676; Casa de Misericordia, 321; Hospital provincial, 184; Casa de la Infancia, 300; Casa Beneficencia de Ibiza, 38.

Se acordó aprobar un dictamen de la Comisión de Beneficencia sobre adquisición de una Linotipia con destino a la Escuela Tipográfica provincial, así como las bases que han de regir en el con-

curso para la adquisición de la referida Linotipia.

Aprobar varios dictámenes de la Comisión de Educación, Deportes y Turismo, relativos a la próxima celebración del Certamen provincial en Nacional y aumentando el número y cuantía de los premios; concesión de una subvención al Ayuntamiento de Sineu para campo municipal de deportes y otra para el campo de deportes de La Vileta.

Quedar enterada del escrito del Delegado de Hacienda sobre aprobación del presupuesto extraordinario para reparación de Caminos Vecinales deteriorados por los temporales.

Aprobar un dictamen de Intervención sobre amortización anticipada del préstamo número 1647 cedido por el Banco de Crédito Local.

Aprobar varios conciertos para el pago del arbitrio sobre la riqueza provincial, así como conce-der anticipos reintegrables a diversos Municipios de la provincia, con cargo a Cooperación provincial.

SU MAS FELIZ NOCHEVIEJA EN EL MEJOR LOCAL DE PALMA!

Flamingo

NIGHT-CLUB

UVAS - COTILLON

RESERVE SU MESA. TEL. 32159

CALVO SOTELLO, 210 (Terreno)

Su Nochevieja... en **Sésamo**

COTILLON - UVAS DE LA SUERTE

BALLET TRIUMPH

NICOLE PASTORA DIAZ

Sensacional entrada de Año y baile hasta la madrugada...

CENA Y COTILLON DE **NOCHEVIEJA**

Hotel BONANZA

RESERVE SU MESA - Tel. 32145 - ILLETAS

Hotel Santa Ana

Gran Cena de **NOCHEVIEJA**

COTILLON

Telef. 33640

LA LEVANTINA DE MAQUINARIA

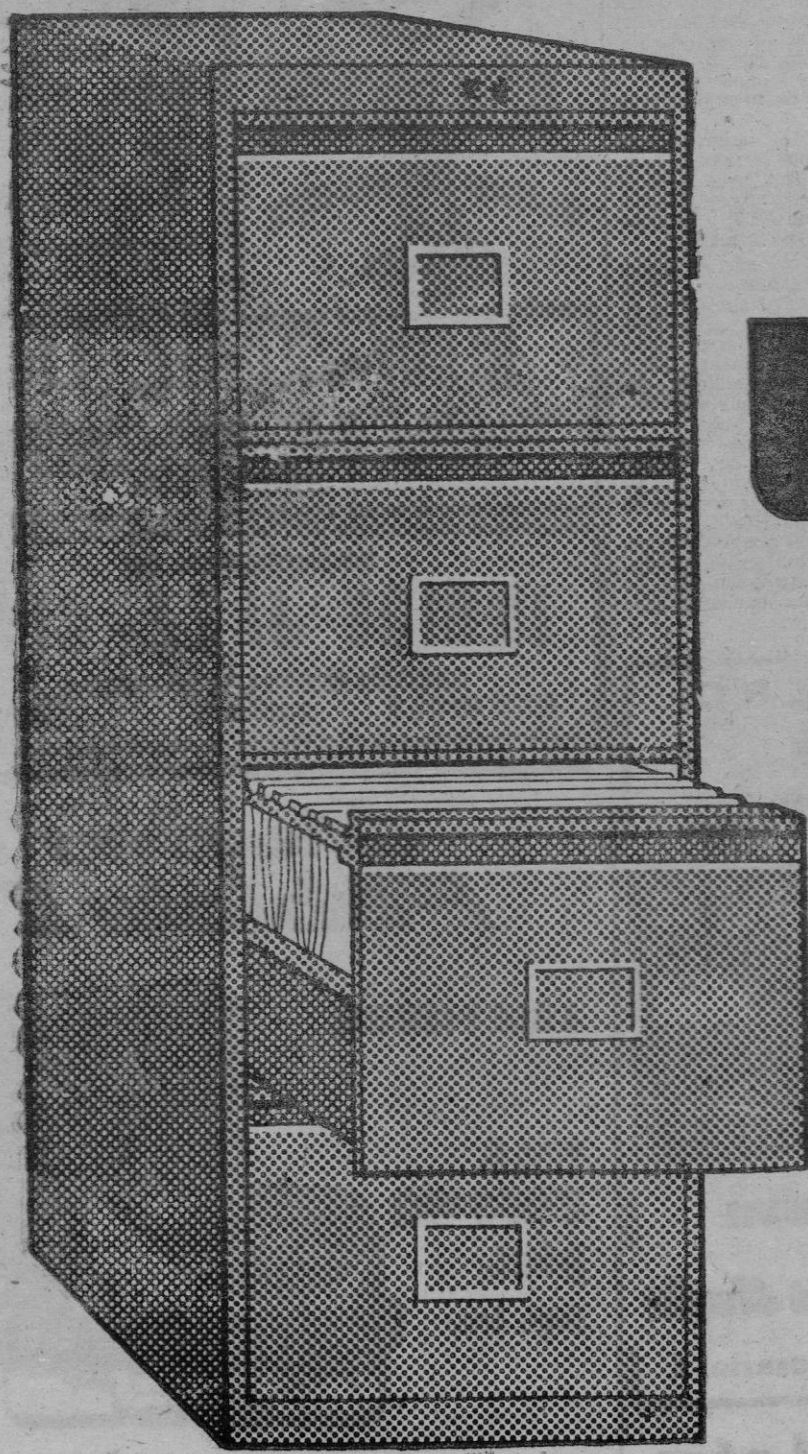
DESEA FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO A TODOS LOS INDUSTRIALES Y LES RECUERDA QUE PARA TODA CONSULTA O COMPRA PUEDEN DIRIGIRSE:

En PALMA DE MALLORCA: don Guillermo Ordinas Espinosa, Ticiano 7, 2.º - Telf. 21749

CASA CENTRAL EN VALENCIA

Pintor Salvador Abril, 19.

Teléfonos: 27 88 02 - 33 58 32.



UTIL DE ARRIBA A ABAJO

Los ARCHIVADORES fabricados por RONEO-UNION CERRAJERA, S. A. serán para usted como el más eficaz de los secretarios; con ellos conseguirá tener a mano en todo momento cualquier documento, ahorrará mucho tiempo y el orden de su oficina estará asegurado.

RONEO
UNION CERRAJERA, S. A.
MONDRAGON (GUIPUZCOA)



REPRESENTANTE PARA LA ZONA

CASA GILET
Via Alemania, 5, 7 y 9
Teléfono 26540
PALMA DE MALLORCA

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. Sr. don Víctor Chavarri, Marqués de Triano y don Gabriel Orell, Alcalde de Ses Salines.

La Fiesta de Reyes de «BALEARES»

Patrocinada por «La Filadora»

Ya se lo dijimos a Vds. La Fiesta de Reyes de «BALEARES» que patrocina LA FILADORA va a tener lugar este año como en otros anteriores en el Teatro Principal. Y como todos los años también no queremos que los niños tengan que pensar demasiado para con-

currir a la fiesta. Es por ello que hemos decidido de conformidad con SS. MM. que este año no tengamos que acertar absolutamente nada. Todos los niños lectores de «BALEARES» conocen sobradamente que los magos se llamaban Melchor, Gaspar y Baltasar, y de estos Reyes Magos los niños lo esperan todo. Por esta circunstancia solo piensan en apilar juguetes y más juguetes en todos los niños de Mallorca, pero cuidando muy especialmente de esta sección que ha de destinarse totalmente a nuestra fiesta de Reyes.

Hemos venido anunciando desde estas columnas la cantidad variadísima de juguetes que ya se han recibido por mandato de los Reyes en los Almacenes LA FILADORA, pero a semana próxima daremos a conocer ya la lista de los juguetes que serán sorteados en nuestra fiesta y además daremos a conocer lo que será ésta. Una fiesta cien por cien infantil que deseamos resulte grata para todos.

Y de la entraca. Ah. De la entrada ya os hablaremos también.

Fiesta Navideña en San Felipe Neri

Esta tarde, a las siete, según el siguiente programa, se celebrará una fiesta navideña en San Felipe Neri:

I Rosario según el tiempo litúrgico y explicación de la Liturgia de Navidad.

II Adestes Fideles, 4 v. m., Reading (S. XVIII).

Cantinelas «Nadal nadaló», anónimo (S. XV).

Sermón de la «Kalenda» (extraído del «Libro de la Doctrina Pueril» de Ramón Llull).

Jesu Redemptor, 4 v. m. y órgano, A. Martorell T.O.R.

Canto de la Sibilla, Anónimo. (Alternando con la melodía gregoriana «Puer natus»).

Fum, fum, fum, 4 v. m. y órgano, J. E. Lambert.

III Un roseret eixia, 4 v. m., M. Praetorius (S. XVI).

Jesús juga amb Maria, 4 v. m., L. Schroter (S. XVI).

San José al Niño Jesús, 4 v. m., O. Martorell.

Ventú germans, 4 v. m., D. Dishop.

Berceuse, 4 v. m., J. Brahms.

Nadal de les Campanes, 4 v. m., S. Yaroff.

El petit vallet, 4 v. m., M. Oltra.

Noche de Paz, 4 v. m. y órgano, F. Gruber.

Finalizará el acto con la adoración del Niño Jesús.

La parte musical correrá a cargo de la Capella Oratoriana.

El Grupo Escolar de Son Rapiña, vencedor

EN EL CONCURSO DE VILLANCICOS DE LA DELEGACION DE JUVENTUDES

Una vez celebrado el Concurso Provincial de Villancicos, el Jurado que calificaba las distintas actuaciones de los Grupos presentados; Jurado compuesto por las siguientes personalidades de la música: don Pedro Barceló, Sr. Roig Perras y Sr. Moreno, otorgó los premios en el siguiente orden:

- 1. - Grupo Escolar de Son Rapiña, 2.000 pesetas.
2. - Grupo Escolar de Son Español, 1.000 pesetas.
3. - Grupo de Lluchmayor, 500 pesetas.
4. - Grupo de La Soledad, 300 pesetas.

La Vigilia de fin de año, en la Catedral

Con Bendición Papal extraordinaria

Como ya es tradicional, la Adoración Nocturna Española en nuestra ciudad, organiza para la última noche del año el solemne acto eucarístico que nos da ocasión para acompañar a Jesús Sacramento en los solemnes momentos de las postimerías del periodo de tiempo que fine; para dar lugar, después, durante la primera misa del año que empieza, a acercarse a la Mesa sagrada. Pero en esta ocasión, por si no fuera suficiente incentivo el ya señalado y conocido, nuestro señor Obispo, Dr. Enciso Viana, por concesión especial de S. S. Pablo VI, otorgada en la despedida de la segunda reunión conciliar, va a impartir la Bendición Papal, con carácter verdaderamente extraordinario, a todos los asistentes.

La Vigilia, reglamentariamente preceptiva para los Adoradores Nocturnos, de ambas ramas, masculina y femenina, por tener el carácter de General y Pública, está abierta para todo el pueblo fiel que quiera sumarse a esta manifestación Eucarística, y tendrá su comienzo a las once de la noche; en su primera fase, de meditación para dar lugar a la celebración del Santo Sacrificio, en los primeros minutos del año que empezará.

Para efectos de ayuno eucarístico, debe tenerse como hora pro-

bable de poder recibir la Comunión la de las doce y media

«LUIS CABALLERO, S. A.» PREMIA A SUS CLIENTES



Momento de la entrega de un televisor Vanguard de 33 pulgadas, a don Juan Roca, del Colmado Roca, Avda. Conde de Sallent, 65 de Palma, socio de la Cooperativa Balear de Detallistas, por parte del Delegado para Baleares de «Luis Caballero S. A.», don Bartolomé Oliver, en presencia del subagente don Jorge Torrens.

he aquí el...



BÉNÉDICTINE



HENRY-COLOMER, LTOA.

precisa chófer de 1.ª para reparto con furgoneta. Libre servicio militar, edad máxima: 30 años. Presentarse en: Calle San Miguel, 137. I.ª de 9 a 10 mañana y de 3.30 a 4.30 tarde.

SU NOCHEVIEJA EN INDIGO JAZZ-CLUB

ABIERTO DESDE LAS 10" HASTA... GORP MARI, 7 PORTO-PI (TERRENO)

Los discos Fabiola II

A PILAS Y CORRIENTE

P. V. P. 3893'80 ptas. imp. inc.



SARANTIZADO POR: HEKTOR IBERICA, S. A.

NOCHEVIEJA incomparable en Trocadero

¡¡Gran Espectáculo Internacional!! Formidable Cotillón - Uvas de la suerte Reserve su mesa Te'éfono 11131

JOVEN CATALAN

27 años, activo, mucha experiencia comercial, habiendo viajado extranjero para organización ventas. Idioma francés. Se ofrece para cargo de nivel en Baleares. Escribir indicando índole de la Empresa y labor a realizar a: VERGARA, 16, NUM. 78135. - BARCELONA

Pase Vd. la Nochevieja en el BAR del Club Saint Tropez

HOTEL Nixe Palace Nochevieja 1963-64 CENA DE GALA

CON SU FAMOSO MENU GASTRONOMICO Atracciones y extraordinario cotillón de

Fin de Año

Batalla de confetti, gran final de fiesta en el bar de la piscina con las orquestas «LOS JUN'CALES» y MUSIC «HAMMERS» Entrada incluyendo: cena, los mejores vinos y champañas, café, licores selectos, bolsa cotillón-regalo: 900 - ESETAS Número de cubiertos estrictamente limitado Rogamos reservar con anticipación. Tel. 31841 A partir de las 23 h. ticket entrada, con derecho a Champaña - uva de la suerte - bolsa de cotillón - confetti - baile: 300 PESETAS

Reveillon de Fin de Año

Especialidades a elegir. Ostras de Marannes Folegras du Perigord Saumon de Norvege OHAPON «Rey de Mallorca» FAISAN SUR CANAPE A LA FRANCAISE DESSERT - SURPRISE COTILLON



RESTAURANTE TOMAS DARDER, 12 (Temple) Teléfono 27268 - Palma

**** TODO EL SERVICIO A LA CARTA ****

ENERO

1

MANUEL

Nombre del Señor



DISTRIBUIDOR:

Casa José Bauda

Plaza Rosario, 1

Hoy, 24 págs.

BAUTIZO EN EL PALACIO DE LA ZARZUELO



En el Palacio de la Zarzuela se celebró el solemne bautizo de Elena María Isabel Dominica de Silos de Borbón, hija de SS. AA. RR. los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía. En la foto el Nuncio de Su Santidad, monseñor Riberi, administra las aguas bautismales a la nueva cristiana, que fue apadrinada por la Condesa de Barcelona y el Infante don Alfonso de Orleans. A la izquierda del grabado aparecen la princesa Sofía y S. E. el Jefe del Estado.

Robó con ayuda de un ratón

San José (California, EE. UU.), 28. (Efe). — Un joven ladrón ha realizado un atraco en una tienda de modas con la ayuda de un ratón, que le sirvió de arma intimidatoria.

El ingenioso delincuente entró en el establecimiento, portando una caja; la abrió y sacó al roedor que llevaba dentro de ella, que corrió por la estancia. Las dependientes, al ver el pequeño animal moverse velozmente de un lado a otro experimentaron una sensación de verdadero pavor, y se subieron a sillas y mostradores, dando gritos de miedo. Esta confusión la aprovechó el ladrón, que tomó uno de los vestidos más caros, llamó a su ratón que volvió a meterse en la caja y se marchó tranquilamente.

Después de pasado el susto y la estupefacción, las mujeres de la tienda pusieron el hecho en conocimiento de la policía que efectúa pesquisas para localizar y detener al autor de este extraño atraco.

RESERVISTA:

¿Has pasado la revista anual este año? Aprestáte a hacerlo, ya que el plazo termina el 31 de diciembre próximo.

«Cerrado por defunción del dueño»

Se construyó su propio ataúd y se pegó fuego

Peruggia (Italia), 28. (Efe). — Giuseppe Bevaudo, de cincuenta años de edad, se ha dedicado durante los últimos días, frenéticamente, a fabricarse su propio ataúd.

Después de terminada su fúnebre obra póstuma, realizada con la mejor técnica de su oficio, escribió sendas cartas a todos sus amigos, al juez, al jefe de la Policía y al Alcalde, anunciándoles que había decidido suicidarse sin dar ninguna razón de su tremenda decisión. Después cerró su tienda y en la puerta colgó un cartel, bien visible, con letras mayúsculas, en el que se leía: «Cerrado por defunción de dueño».

Bevaudo ha cumplido sus amenazas: rociando sus ropas con gasolina, aplicó una cerilla a los vestidos y ha muerto abrasado.

Incendio en un garage

«600» abollado por un motorista

Alrededor de las cinco de la tarde de ayer se declaró un incendio en el garage sito en el número siete de la calle Vasco de Gama. Afortunadamente no se registraron daños personales y en cuanto a los materiales fueron de muy escasa consideración. No obstante el retén de Bomberos, cuyos servicios fueron solicitados y que

acudió con su habitual rapidez, estuvo trabajando cerca de una hora al mando del jefe accidental señor Vadell, hasta conseguir la sofocación.

El siniestro quedó localizado donde se inició, en el interior del foso del garage. Allí estaba trabajando un muchacho y manipulaba un bidón de gasolina, recipiente que se le escapó de las manos y fue a caer sobre el aparato eléctrico que le iluminaba. La bombilla, al recibir el golpe, estalló y una chispa hizo entrar en combustión el inflamable líquido, escapándose por el suelo del foso. Las llamas prendieron rápidamente en la regular cantidad de trapos y algodón que empapados de grasa y aceite allí había estado como también en algunas cajas de herramientas depositadas en el foso.

«600» ABOLLADO

Quienes anoche contemplaron frente al Teatro Principal el estado en que se hallaba un «600» y conocían a continuación que contra el turismo se había perpetrado una motocicleta ocupada por dos jóvenes, les era difícil creer que los motoristas no hubieran sufrido la más simple herida y únicamente salieran del periculis con ligerísimas contusiones. Providencialmente así fue, pese a que el conductor hundiera en su cuerpo la parte posterior izquierda del vehículo y su acompañante saliera despedido al centro de la calzada.

El suceso se registró alrededor de las once de la noche de ayer. Aparcado, entre una larga fila y al borde de la acera del Principal, casi enfrente del lugar donde estuvo plantado aquel árbol que no hace muchos meses se llevó por delante un automóvil, estaba el «600» matrícula PM 62450. Desde el Borne y en dirección a la calle Navarra marchaba la motocicleta matrícula M 224487, ocupada por dos jóvenes. Al decir de los testigos presenciales del hecho, la moto circulaba a velocidad moderada y no obstante al tomar la curva no le bastó el espacio y la rueda delantera chocó, casi más bien rozó, contra la parte inferior izquierda del turismo pero fue suficiente para que el conductor de la moto saliera despedido hacia arriba y con el cuerpo fuera de lleno contra el «600» hundiéndose buena parte de la carrocería, mientras su acompañante caía sobre el asfalto. La motocicleta sufrió desperfectos en la rueda delantera.

ALGARADA POR UN CABELLO DE MAHOMA

Srinagar - Cachemira, 28. (Efe). La policía ha tenido que abrir fuego sobre soliviantadas muchedumbres que en fanática algarada han incendiado dos salas de cinematógrafo, varios automóviles, una estación de policía y algunas tiendas, después de haberse manifestado en señal de duelo por el robo de un cabello que se conservaba como reliquia religiosa musulmana por suponerse que fue de Mahoma.

La mayoría de los establecimientos han cerrado sus puertas y las fronteras de Cachemira también han sido clausuradas desde que se comprobó la sustracción del cabello de Mahoma que coincidió con la quema de un famoso santuario musulmán, en Kishtwar.

Una persona resultó alcanzada por el fuego de la policía cuando mujeres veladas y grupos de hombres se unieron en varias procesiones, con banderas negras en cabeza, encaminándose hacia la mezquita de Hazratal, a orillas de un lago y a unos nueve kilómetros del centro de la ciudad.

EL METROPOLITANO ORTODOXO DE THATIIRON VISITA AL SANTO PADRE

Es la primera vez desde hace varios siglos que un representante oficial del Patriarcado de Constantinopla visita Roma

Ciudad del Vaticano, 28. (Efe). — La Oficina de Prensa del Vaticano ha facilitado el siguiente comunicado en relación con la visita al Papá del Metropolitano Ortodoxo de Thiatiron: «El Santo Padre ha recibido esta mañana la visita oficial del Metropolitano de Thiatiron, antiguo Arzobispo de Canadá y actual Arzobispo griego ortodoxo de Gran Bretaña. El Metropolitano se encuentra en Roma como delegado oficial de S. S. Athenágoras, y del Santo Sínodo de la Iglesia Ortodoxa de Constantinopla Acompañado por el P. Pierre Duprey, Subsecretario del Secretariado para la Unión de los Cristianos ha sido recibido en la sala de S. Dámaso por el Maestro de Cámara Monseñor Nasalli y por un Camarero de Honor supernumerario de Capa y Espada. El motivo de la visita ha sido establecer contacto con el Santo Padre y sus colaboradores sobre la posibilidad de una entrevista en Tierra Santa entre el Santo Padre y el Patriarca Athenágoras. La visita de hoy reviste una especial significación por que es la primera vez desde hace varios siglos en que un representante oficial del Patriarcado de Constantinopla viene a Roma. El Metropolitano ha dirigido palabras de saludo al Papa que le ha agradecido. A continuación se ha celebrado una conversación larga y afable y Pablo VI le ha entregado una cruz pectoral y otra para el Metropolitano Miton que debía haberle acompañado, pero que, en el últi-

mo momento, no ha podido hacerlo. Después de la entrevista, el Metropolitano se ha dirigido a la Secretaría de Estado entrevistándose con el sustituto Monseñor Dell'Acqua. Posteriormente, se ha dirigido a la residencia del Secretario de Estado y ha celebrado una entrevista con el Cardenal Cognigni.»

ENTREGA DE LA CARTA DEL PATRIARCA ATHENAGORAS

Ciudad del Vaticano, 28. (Efe). — Durante la audiencia oficial que el Soberano Pontífice ha concedido al Metropolitano de Thiatiron, éste le entregó una carta en griego, contestación a la que Pablo VI dirigió recientemente al Patriarca Athenágoras.

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los dieciséis años y desean tomar parte en Concursos, oposiciones en los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957 haber cumplido Servicio Social, o estar exenta de mismo la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo deseen a realizar dicho Servicio Social a los dieciséis años. Esta modificación no modifica el Decreto de 10 de Octubre de 1957, en sus disposiciones posteriores, reguladoras del Servicio Social de la Mujer. Recordamos que a partir del 1.º de Agosto de 1963, en las disposiciones posteriores, reguladoras del Servicio Social de la Mujer, hasta los treinta y cinco se admiten en ciertos casos.

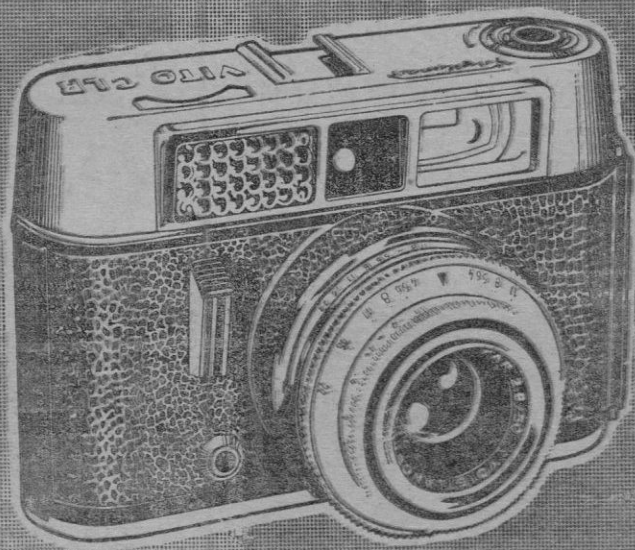
Su **NOCHEVIEJA** en **CLUB SAINT TROPEZ**
Del **Ciro's Restaurant - C'as Catalá**

Celler Ca'n Amer
(INCA)
CELLER C'A VOISTRA
(POLLENSA)

FELICITAN A SUS CLIENTES, AMIGOS Y FAVORECEDORES DESEANDOLES FELIZ ENTRADA AÑO 1964.
OFRECIENDOLES AL MISMO TIEMPO SUS LOCALES

¡Es una VOIGTLÄNDER!

el regalo que más van a apreciar
VOIGTLÄNDER eterniza los
momentos felices de su vida



VITO CLR El modelo más avanzado de la célebre serie **VITO**

- Objetivo 1:2'8/50 m/m.
- Obturador PRONTO LK.
- Fotómetro acoplado al obturador.
- Telémetro acoplado
- Autodisparador

EXIJA



PORQUE SU OBJETIVO ES UNA MARAVILLA

Para cualquier consulta, dirijase, a través de su proveedor, al **SERVICIO TECNICO VOIGTLÄNDER**

Representación General para España
GEVAERT ESPAÑOLA, S. A.

YONDER

TELEVISOR PERFECTO

PANTALLA NEGRA · MAXIMO ALCANCE · VISION NITIDA
AUTOMATICO RENDIMIENTO INSUPERABLE
ELECTRICA FEMENIA · BARTOLOME FERRA, 3 TEL. 15048

Su **NOCHEVIEJA** EN **Hotel BIARRITZ**
RESERVE SU MESA — TEL. 14007 — Calle de ARENAL

MALLORCA 1963: La curiosidad y la anécdota

Balance pintoresco del primer trimestre del año que se va

La costumbre impone efectuar un balance periodístico de los principales acontecimientos del año, cuando éste está ya a punto de ser historia. Por esto, hoy en nuestra edición nos complacemos en ofrecer —como preludeo a otros balances más serios y "sustanciosos"— este breve resumen pintoresco del año, recogido de esta misma sección de "PEQUEÑOS REPORTAJES" con el único propósito de que ustedes lo pasen bien. Frente a tanta noticia espeluznante y desagradable como a diario se produce, este resumen de hoy viene a significar que también suceden cosas agradables, pintorescas, humanas, dentro de su sencillez e intrascendencia. Como ocurrieron en 1963, ocurrirán en 1964 y siempre. Con este esperanzador pórtico de una sonrisa, deseamos a ustedes que reciban con optimismo y alegría el año venidero.

ENERO

- El primer mallorquín nacido en el año, fue una preciosa niña llamada Anita Salas, que vio la primera luz en Son Dure:... pero veinte minutos después llamaba a las puertas del mundo un hermanito suyo. Así pues, el primer mallorquín fueron dos en realidad.
- El "pasajero aéreo número uno" fue un joven italiano de 23 años, llamado Giorgio Caprabica. En noviembre, como es sabido, Son San Juan alcanzaría la cifra del "pasajero un millón".
- El pintor Federico Molina estuvo a punto de perecer a causa de las emanaciones de gas, en Cala D'Or.
- Se dió a conocer la noticia de que una fábrica palmesana de calzado exportaba a Norteamérica los "Flamenco boots", unas botas especiales para pastores protestantes, que habían tenido una insospechada aceptación entre la "nueva ola", quien las declaró las favoritas para bailar el "twist". La noticia dió la vuelta a España.
- Un periodista sueco denunció —causando un gran revuelo— la "estafa" de unas agencias de viajes de su país, que anunciaban vacaciones en Mallorca a precios increíbles: "Viajes en avión y dos semanas en hoteles de primera... ¡Por tres mil pesetas!".
- Una holandesa de 18 años, Ilse Schroot, pretendía pasar un mes en Mallorca con sólo 800 pesetas en el bolsillo. Había sido víctima de un error, pues creía que aquí había albergues internacionales para la juventud. Su pequeño drama fue al fin felizmente resuelto.
- En "El Terreno" comenzaron a correr rumores de que se había visto un fantasma. Posteriormente, y tal vez sea una pura coincidencia, entrevistamos al Dr. Kirk, un especialista mundial en fantasmología, quien aseguró que este fantasma visto en el terreno, era un amigo suyo del otro mundo que solía acompañarle en todos sus viajes.
- Comenzó el rodaje en Palma de "Hector", la película de Walt Disney, cuyo principal protagonista era un perro.
- La muerte no pudo separarlos: Esta es la enternecedora historia de un anciano matrimonio —ambos de más de ochenta años— que siempre habían pedido a Dios la merced de morir juntos. Pues bien; en su villa de San Juan, recibieron juntos los sacramentos en su lecho matrimonial y juntos fueron enterados. La historia conmovió a Mallorca entera.

FEBRERO

- Primer Festival de Miss Naciones Unidas: Los personajes llegados y las anécdotas son innumerables. Recordemos solamente —a modo de ejemplo— que Luis Miguel Domínguez se traía a Palma una cinta métrica para actuar "concienzadamente" como miembro del Jurado.
- Un jornalero de Lloseta encontró un dedo humano entero, en el interior de una botella de vino tinto que se acababa de beber con la merienda. Imaginen su "sorpresa".
- Desde Suecia llegó a "Sésamo", por avión, un cenicero de la casa con una nota que aclaraba que el cenicero en cuestión había sido robado el verano anterior y que ahora era devuelto por "remordimientos de conciencia".
- En el "día de los enamorados" hubo boda en Palma: Los padres de ambos contrayentes también habían contraído matrimonio en el día de San Valentín. Curiosa coincidencia por partida triple.
- Llegaron a Palma dos alocadas muchachitas barcelonesas, en busca de dos "marines" americanos, de quienes se habían enamorado "apasionadamente", en el transcurso de la breve estancia de unas unidades de la VI Flota en la Ciudad Condal. Las muchachas habían huído de sus casas, y al no encontrar en Palma a sus "marines", pretendieron incluso alquilar un avión especial para perseguirlos hasta Valencia.
- Tres jóvenes peluqueros mallorquines anuncian su propósito de dar la "Vuelta a España en burro". La cosa quedó después solamente en "Vuelta a Mallorca".
- Antonio Frontera, joven mallorquín, obtiene una Medalla de Plata en la "Exposición Internacional de Inventores", de Bruselas, con su invento de una lámpara de intensidad luminosa variable por simple conmutación.
- En el mes en curso, se registraron casi dos mil casos de gripe en Mallorca, solamente en los casos en que fue requerida la presencia del médico.

MARZO

- En un pueblecito de la isla, se produjo el caso del novio que cambia de idea a última hora: Dos días antes de la boda huyó hacia la península.
- Un basurero de Palma, estuvo cinco horas revolviendo basura para encontrar y devolver las 14.700 pesetas que inadvertidamente arrojó una pobre mujer a la basura. La alegría de la buena mujer fue inmensa, ya que el dinero fue al fin hallado. Estas pesetas las guardaba para comprar medicinas para su esposo enfermo.
- Descubrimiento prehistórico en Biniali, cuando se abrían hoyos para plantar una serie de naranjos.
- Visita de los miembros del "Club de Gastrónomos Belgas". Grandes cuchipandas gastronómicas, y agravamiento de la úlcera de estómago del periodista.
- En el día de San José, fueron cursados desde Palma más de 3.500 telegramas de felicitación.

INTERESANTE

Dispongo de Conjunto Musical para Nochevieja,
Calle Brossa, 48. entlo. — PALMA.
De 12 a 15 horas.

D. Gregorio Marañón,
Director del Instituto
de Cultura Hispánica,
pasará el Fin de Año
en Palma



EL ILUSTRE PUBLICISTA E INTELLECTUAL DON GREGORIO MARAÑÓN MOYA, DIRECTOR DEL INSTITUTO DE CULTURA HISPÁNICA, HA LLEGADO A MALLORCA CON OBJETO DE PASAR EL FIN DE AÑO EN NUESTRA CIUDAD. DON GREGORIO MARAÑÓN ES UN GRAN AMIGO Y ADMIRADOR DE LA ISLA, DONDE SE ESTA CONSTRUYENDO UNA CASA. «HE VENIDO —NOS HA DICHO— A TOMARME UNAS BREVES Y NECESARIAS VACACIONES. POR LO DEMÁS, CREO QUE NO HAY NADA MEJOR QUE VER ENTRAR EL NUEVO AÑO EN UN LUGAR COMO MALLORCA».

EN UNA DE NUESTRAS PROXIMAS EDICIONES OFRECEREMOS A USTEDES UNAS INTERESANTES DECLARACIONES DE TAN ILUSTRE PERSONALIDAD, QUE NUEVAMENTE NOS HONRAN CON SU VISITA.

CON PASAPORTE PROPIO

«Amy», la perrita mejor vestida del mundo, llegó a Mallorca

Posee más de 80 lujosos vestidos, joyas, pieles, relojes... y para la playa, «bikinis» y gafas de sol

Efectúa desfiles de «elegancia perruna» ante la TV, sólo para la Beneficencia

La perrita mejor vestida del mundo —según amplios titulares de la prensa norteamericana y de otros muchos países— llegó a Palma con objeto de pasar aquí sus vacaciones. Resulta que su veterinario particular le ha recomendado un clima templado para estas Navidades. «Amy», que tal es el nombre de la célebre y privilegiada «modelo», ha llegado provista de gran parte de su suntuosísimo vestuario e incluso del correspondiente «pasaporte» expedido por el Cónsul de España en Nueva York.

Pertenece a la raza «poodle» según consta en el correspondiente certificado y árbol genealógico. Su propietaria una viuda norteamericana millonaria —Mrs. Ann Carpenter— llegó hace unos días al hotel de la Almudaina acompañada de su «vedette» y allá ha permanecido hasta hoy mismo, en que ha emprendido viaje de regreso a los Estados Unidos. Antes de su partida, acudimos a efectuarle una breve entrevista, que resumimos en las siguientes impresiones:

«Amy» posee más de ochenta lujosos vestidos completos, incluyendo joyas auténticas, guantes, visones, relojes, bolsos, sombreros, ropa interior con puntillas. Todas las prendas han si-



do confeccionadas por la propia Sra. Carpenter.
• Para la playa —la perrita veranea en Miami Beach—



tiene una completa colección de «bikinis», gafas de sol, gorritos de goma, salviaidas...
■ Ha actuado varias veces como modelo de «elegancia perruna», ante la T. V. americana y grandes veladas de sociedad. Solamente actúa con fines benéficos.
• En todo Norteamérica es popularísima y la prensa le ha dedicado páginas enteras. Figura como «mascota» de los guardacostas de Florida y tiene infinidad de trofeos y distinciones.
■ En fin: Lo que se dice toda una personalidad... «¡Chau, Amy!»
(Grabados: «Amy», con uno de sus lujosos vestidos y mostrando el pasaporte correspondiente. También la vemos junto a su propietaria, la señora Carpenter).

FRIGORIFICOS
Edesa
MORANTA
SAN MIGUEL, 15

esta pagina
confecciona Brondo.
ESCRIBE Antonio Piza.
FOTOGRAFIA juanet

«A pesar» de esta espantosa noticia, entraremos en la jaula de los leones

Como seguramente recordarán los lectores, en pasadas ediciones el autor de esta sección anunció su propósito de entrar en la jaula de los leones, para entrevistar cara al público al domador en una de las sesiones de la actual temporada circense en el Coliseo Balear. El propósito no era otro sino ofrecer a nuestros lectores la emoción del reportaje palpante, vivo, efectuado "en su propia salsa" y en su propio ambiente.

Pues bien; como si no fuera bastante el desagradable "recibimiento" que nos efectuaron los fieros leones congoleños en nuestro primer contacto —nos recibieron desde su jaula con toda suerte de malas caras y espantosos rugidos— ahora nos llega esta dramática noticia que es como para desanimar a cualquiera.

devoraron completamente a un empleado del circo, que figura en el recuadro superior. El joven empleado, René Orange, entró en la jaula para demostrar a un amigo "QUE LOS LEONES NO ERAN EN REALIDAD PELIGROSOS"... su demostración, desgraciadamente, terminó en espantosa tragedia. El "valiente" fue totalmente devorado en pocos instantes.

Pese a ello, continúa en pie nuestro proyecto de entrar en la jaula de los leones. La fecha será anunciada oportunamente desde estas mismas columnas. Veremos.

(En confianza: publico hoy esta noticia, que es todo un "reto" —una especie de "fanfarronada", si ustedes lo prefieren— para comprometerme e infundirme un valor



El drama acaba de ocurrir en Reims y es realmente espeluznante. Hace muy pocos días los cuatro leones que aparecen en el grabado,

que me falta. En realidad, les doy a ustedes palabra, estoy casi difunto de miedo y aprensión.)

MAÑANA NOCHE
Grandioso homenaje
a los aplaudidos artistas
GILA y NELLA COLOMBO
en el
TEATRO LIRICO MONUMENTAL FIN DE FIESTA

lea «BALEARES»
BAR RESTAURANTE Martorell
Colonia de San Jorge
(LAS SALINAS)
Desea a sus clientes y amigos Feliz y Próspero Año Nuevo

HIPICAS

Las carreras de esta tarde en Manacor

UN NUEVO PROGRAMA PARA EL PRIMERO DE ENERO

Continúan sucediéndose las reuniones en el hipódromo manacorés en este corto paréntesis del hipódromo palmésano que abrirá, nuevamente sus puertas, el próximo día 12 de enero de 1964.

Transcribimos, a continuación, el programa que esta tarde se desarrollará en el activísimo hipódromo de Manacor que, a su vez, anuncia otro para el día primero de enero es decir que, si el tiempo no lo impide, el nuevo año se abrirá con una reunión hipica.

1ª Carrera (A. 1'50") — Galán y Zambo, 2.300 m.; Frisa, 2.420 m.; Gato, 2.430 m.; Gil Bird, 2.450 m.; Zibibo y Geoba, 2.470 m.; California, 2.530 m.; Europa, 2.570 m.; Galdia, 2.580 m.

2ª Carrera (A. 1'44"-5) — Carnet, 2.400 m.; Corita, 2.415 m.; Fenómeno y Demi Sol, 2.420 m.; Ecu d'Or II, 2.430 m.; España, 2.440 m.; Defensora, 2.460 m.; Estar, 2.470 m.; Ve

ragua, 2.480 m.; Español, 2.500 m.

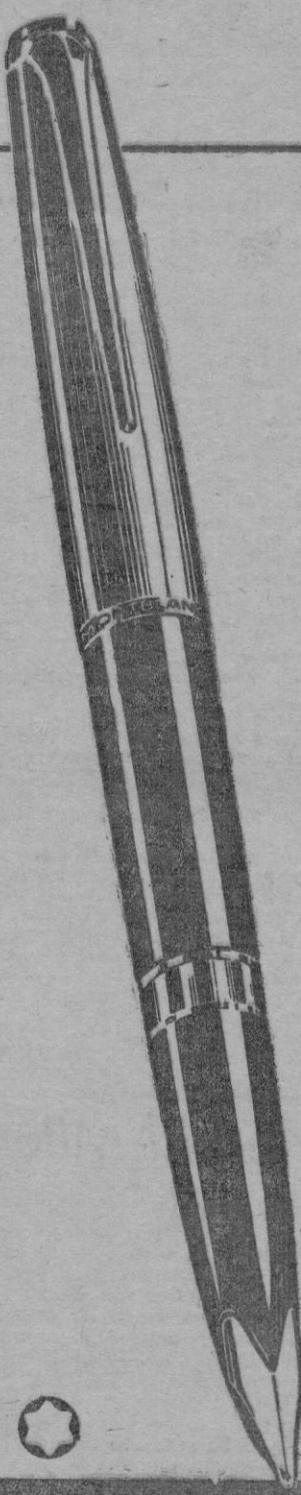
3ª Carrera (A. 1'40") — Frisán, 2.400 m.; Galante, 2.410 m.; Zurri banda, 2.420 m.; Darnia y Duward, 2.430 m.; Ardilla III, 2.440 m.; Sorprendido, 2.460 m.; Carfira, 2.470 m.; Bella Flor M., 2.480 m.; Botón d'Or, 2.500 m.

4ª Carrera (A. 1'36") — E. Contralto, 2.400 m.; Zanda, Elken, Fantasin y Brisa, 2.410 m.; Eyda, Florencia y Silfide, 2.420 m.; Castán, 2.430 m.; Cartumach, 2.440 m.

5ª Carrera (A. 1'34") — Baba y Española, 2.400 m.; Bolivar, Berlina, Jeantos y Belinda, 2.410 m.; Biscard, 2.420 m.; Bird, 2.430 m.; Calmarina, 2.450 m.; Dalius, 2.470 m.

6ª Carrera (A. 1'31"-5) — Birmania, 2.400 m.; Krivolack 2.410 m.; Ben-Hur, 2.420 m.; Aurora, 2.430 m.; Uskub, 2.470 m.; Comette II, Madero B. y Hourvari, 2.480 m.; Korbán, 2.510 m.

En un artículo tan personal confie siempre en una marca de solera y garantía



MONTBLANC

ESTILOGRAFICAS con plumines especiales para cada escritura.

ESFEROGRAFOS provistos de carga de ultra-duración Hypermatic

LAPICEROS mecánicos a presión con sucesión automática de la mina

TINTA especial con aditamento SC que cuida y limpia su estilográfica

SORPRESAS EN LA "COPA NAVIDAD"

Que se viene disputando en las pistas del Tenis Club Mallorca

A medida que avanza el torneo, aumenta el interés y la expectación de todos los partidos.

Por la mañana se jugaron los individuales infantiles masculinos y femeninos, y un reñido partido de tercera categoría entre B. Garcías y B. Tugores jr., cuyo resultado se decidió en el tercer set.

Por la tarde participaron todos los jugadores de primera categoría. P. Alomar sr. y P. Maroto se impusieron a sus respectivos adversarios en partidos bastante equilibrados. A pesar del contundente resultado entre J. Morey y P. Alomar jr., debemos destacar la buena actuación de este último jugador que ha tenido que enfrentarse a la primera raqueta de nuestro club.

La señorita V. Burton continúa sorprendiendo al público, pues después de su segunda victoria ha pasado a las semifinales.

El resultado más inesperado ha sido la eliminación del cabeza de serie de segunda categoría J. Smith, por B. Tugores jr. Muy meritoria fue la victoria de B. Bestard sobre A. Mufraggi.

RESULTADOS

A continuación damos los resultados de los partidos jugados ayer:

Individuales juveniles: L. Fluxá gana a F. Sanguino por W.O.; M. Llofrui a V. Planas, 6-4, 6-3; Srta. T. Roger a Srta. M. I. Bestard, W. O.

Individuales femeninos: Srta. V. Burton gana a Srta. Irazabal por 6-1, 6-2.

Individuales masculinos: B. Tugores jr. a B. Garcías, 4-6, 9-7, 6-2; P. Maroto a J. Loste, 6-3, 6-3; F. Fuster a A. Forcades, 6-3, 7-5; R. Isasi a J. Griew, 6-4, 6-3; B. Tugores a S. Smith, 6-4, 7-5; P. Alomar sr. a M. Estabens, 6-4, 6-3; B. Bestard a A. Mufraggi, 7-5, 6-2; G. Bosch a B. Vanrell, W. O.; F. Piña a M. Forteza, 3-6, 6-1, 6-1; J. Morey a P. Alomar jr. 6-0, 6-1; y J. Tortella a A. Buades, 6-1, 6-2.

ORDEN DE JUEGO PARA HOY, DOMINGO, DIA 29

A las 11.30. — J. Darder — F. Fuster; P. Bernatas — J. Bestard; P. Martoto — J. Bosch.

A las 12.30. — S. Palmer — B. Bestard; P. Alomar — J. Morey; B. Tugores jr. — J. Tortella II; B. Vanrell, R. Isasi — J. Loste, F. Piña.

A las 15.15. — S. Smith, J. W. Allen — P. Alomar jr., A. Junco; A. Bordoy, A. Forcades — J. Griew, M. Juan; S. Palmer, B. Bestard — B. Tugores, A. Pou; Srta. N. Villalonga — Srta. V. Burton.

A las 16.15. — Srta. J. Burton — Sra. M. Sostre; B. Franch — R.

Optimismo de D. Juan Seguí

(Viene de la página anterior)

mar ha dejado la puerta abierta para que se pueda dialogar.

—Pero vamos a ver, ¿quién ha hecho este milagro tan asombroso?

—Pues lo creas o no, la presencia de ánimo y el entusiasmo y la entrega total al club de don José de Roselló. Y no me extrañaría nada en absoluto que precisamente fuese este el hombre que cuando afán estuvimos buscando para la presidencia del club.

—¿Y las Peñas, qué dicen?

—Están francamente ilusionadas. Y si no al tiempo.

Que empiece con victoria esta nueva etapa del Mallorca y el caso, la I División volverá a la luz en un periquete, que es lo que de verdad deseamos.

¡ATENCIÓN! HOY 3 funciones



CIRCO Y FIERAS en la pista elevada del TEATRO - CIRCO BALEAR

Tarde: 3'30 y 6'30. Noche: 10'30 con actuación de todo el CIRCO MONUMENTAL DE BARCELONA

LUNES, a las 6 y 10'30

MARTES, a las 5'30 tarde

Concurso Infantil de Belleza patrocinado por «LACCAO» ¡Dos premios de 1.000 pesetas!

TAQUILLAS: De 11 a 1 y desde las 4

LOTILLON de NOCHEVIEJA en LA BARRACA del Hotel Bonanza RESERVE SU MESA - Tel. 32145 - ILLETAS

GRANJA RESTAURANTE «TEBAS»

Calle Navarra, 29-31 Teléfono 13041

Felicita cordialmente a su distinguida clientela y público en general

MENU ESPECIAL NOCHEVIEJA

LABORATORIO FELIU ANALISIS CLINICOS

Participa que su nuevo número de teléfono es 52057

NOCHEVIEJA EN EL Cristina Palma Hotel CENA - COTILLON

Con la Orquesta CRISTINA a las 10'15. PLAZAS LIMITADAS TELS. 26543 — 26544

MESON SON CALIU (A 12 kms. de Palma, en la ruta de PALMA NOVA)

CENA DE NOCHEVIEJA • GRAN REVEILLON •

MENU

Ostras del Puente Sampago

Consomé Bohemiana

Salmón ahumado

Faisán e los perfumes de los Gourmets

Pies de apio a la mantequilla

Patatas Saint Florentine

Casatta Napolitana

Mignardines

Fruta variada

CHAMPAGNES

O'Ferrari Brut (Rosado)

O'dornlu Extra

Castellblanch Extra

Café, Té, Licores

Uvas de la suerte

Cottillón

BAILE. — Gran Orquesta: «COMBO QUARTET» (Reserva de Mesas: Tel. 15359. — «TIROL»)

Kelvinator LE OFRECE MUCHO MAS

50 ANIVERSARIO

EL MAGO DEL FRIO

CASA BUADES ANTONIO BUADES FERRER S.R.L. AV. A.ROSSELLO, 82 Y PZA.PIQXII

Casa José Buades PLAZA ROCARD, 1

Modelo Precio contado Entrada 12 Meses 24 Meses

4 pc. 9.600'— 1.920'— 691'— 365'—

Impuestos incluidos

MAS CAPACIDAD MENOR CONSUMO MAS CALIDAD MENOR PRECIO

CINCO AÑOS DE GARANTIA

DISTRIBUIDORES

Un excepcional regalo navideño

La «Casa Buades», concesionaria en Baleares de la marca británica «P.Y.E.», entrega un televisor, como premio de un original sorteo, a una señorita palmesana

Como seguramente no ignoran nuestros lectores, los concesionarios regionales de la Casa P.Y.E. Limited., que tiene sus laboratorios de experimentación en Cam-

bridge —Inglaterra— mundialmente famosa por sus creaciones de aparatos de televisión, exportados ya a ciento ochenta países —todas las camaras de la T.V.E. son de

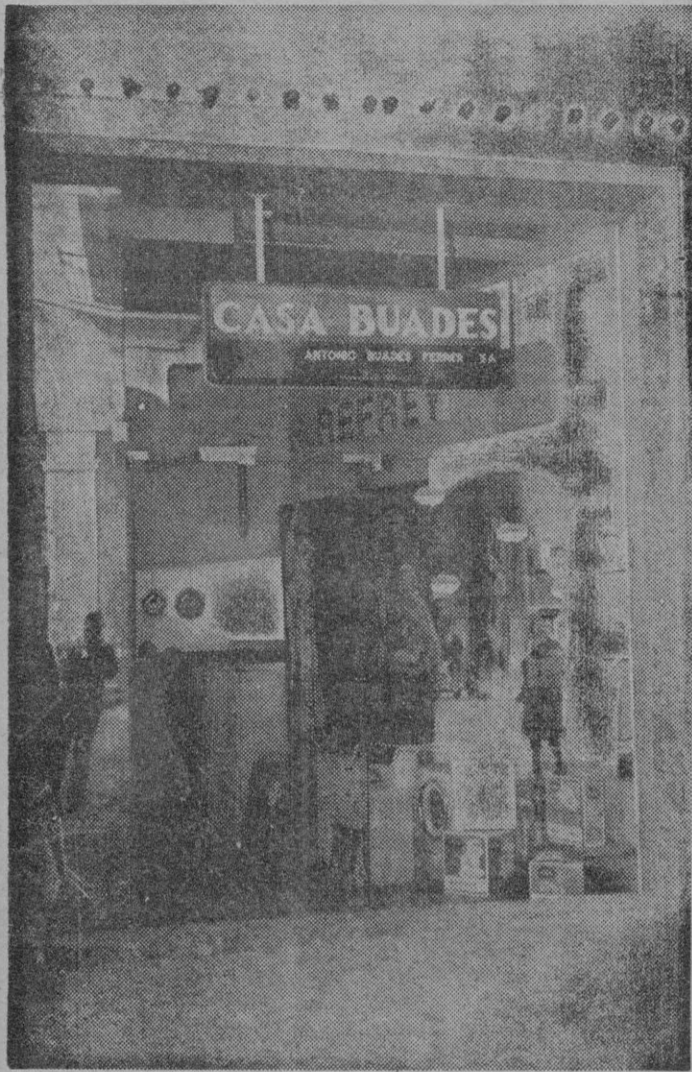
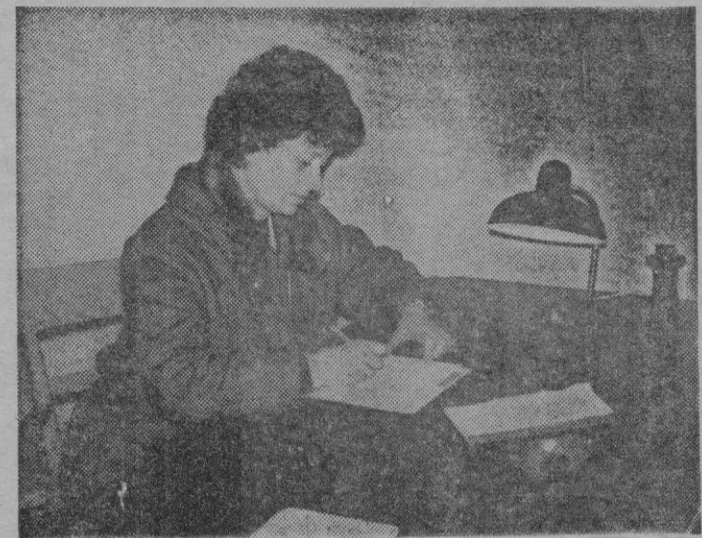
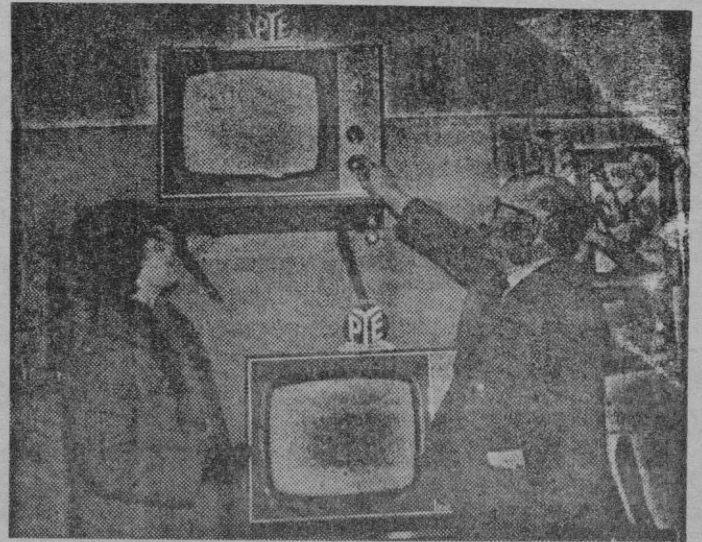
esta marca—, organizan para premio y estímulo de su cada día más extensa clientela un sorteo anual por medio de la entrega, en el pórtico del nuevo año, de unos atrayentes calendarios publicitarios, numerados en series de cien y, cuyo número, coincidente con las dos últimas cifras del sorteo de la "Asociación Nacional de Ciegos", del veintiuno de diciembre, pone en manos de su poseedor, en forma absolutamente gratuita, un magnífico aparato de televisión de la marca ya mencionada que ha hecho llegar a oídos de todo el mundo el "slogan": "Se escribe Pye, se pronuncia Pae... y, se ve maravillosamente".

Este año y, entre nosotros ha sido la agraciada, por poseer el calendario signado con el número 35, la señorita Bárbara Truyols hermana de nuestro particular amigo don Juan, de la Casa Truyols, en la calle de Antonio Maura, familia conocidísima en nuestra ciudad ya que su padre, el creador de la firma, fue el adelantado del cinematografo palmesano en tiempos heroicos y pintorescos del "séptimo arte".

Ayer mañana, con la natural satisfacción, recibió la señorita Truyols este magnífico e inesperado regalo navideño que le fue entregado, en un sencillo acto, por don Andrés Buades Fiol, consejero-gerente de "Casa Buades"—Antonio Buades Ferrer, S. A.— y por el consejero técnico de la misma Sociedad don Bartolomé Vallés Vivé, en los modernos locales de tienda - exposición que este gran complejo industrial-comercial tiene abierta en la Plaza de Pío XII.

El regalo que la Fortuna ha puesto en manos de la señorita Bárbara Truyols consiste, como ya hemos dicho, en un modernísimo televisor P.Y.E. de pantalla rectangular y elegante y perfecto mueble, completamente instalado y listo para su puesta en funcionamiento.

Veán, en la primera foto de "Juanet", como, la agraciada en este singular sorteo, escucha atentamente las instrucciones técnicas que para su fácil manejo nos facilitó el señor Vallés v. en la segunda el momento de la firma para su legal entrega, en presencia de don Andrés Buades, Arriba la moderna instalación comercial de "Casa Buades", en la Plaza de Pío XII con entrada por la Avda. de Jaime III, en el centro mismo de Palma.



FRONTON BALEAR
31 DE DICIEMBRE 1963
TRADICIONAL BAILE DE NOCHEVIEJA
DOS RENOMBRADAS ORQUESTAS:
PASAPOGA y **THE DOGER'S**
con su cantor **ANTONIO VELLAR** (Los locos del ritmo)
GRAN COTILLON **PRECIOS POPULARES**

Castillo Son Mas
ANDRAITX
NOCHEVIEJA
GRAN BAILE
amenizado por el famoso trío
Los Tres Corazones
Entrada consumición (con uvas) 75 pts., segunda consumición 25pts.
Cenas frías Surtido fiambres navideños
Todo incluido Pollo con ensalada
150 pts. Fruta del tiempo - Champán

Restaurante «EL TIROL»
(CALLE APUNTAADORES)
MENU DE NOCHEVIEJA 1963-64
Fiambres especiales «TIROL»
Sopa de Cebolla
Crema de Apio
Consomé Royal
Tostadas de Salmón o Caviar
Vel au vent de Pescado «Mediterráneo»
Ensalada de Marisco
Pollo Vienesa — Puré Duquesa — Coles de Bruselas
Lechona Asada en su jugo — Patatas Risoladas.
Judías verdes Lionesa
Chop de Ternera—Patatas paja—Tomate Provenzal
Champignons.
Tarta Helada o Tarta de chocolate o Fruta o quesos
VINOS: Blanco: M. Murrieta — Tinto: Franja Roja.
CHAMPANY: Brut «Ferrari» especial.
Cafe-Licores — Las uvas de la suerte — Cotillón.
(RESERVA DE MESA3: TEL. 15359)

GRAN CENA
DE
Fin de Año
EN EL
RESTAURANTE
EL PATIO

DELICES DE VOLAILLE PATIO
OEUF EN GELE
TERRINE DE CANARD
GALANTINE DE POULARDE
PATE DE PERDREAU EN CROUTE
CONSOMME PARFUME AUX TRUFFES
LANGOUSTE FROIDE DU MEDITERRANEE
SAUCE OLGA
L'HUITRE ESPECIALITE DU CHEF
TARTELETTE DE SALADE RUSSE
DELICES DE LOUBINE FUME
CHAPON DE LA FERME DU PATIO A L'IMPERIAL
DUCHESS DE BATATA DE MALAGA AU SIROP
CERICES ATALAYA
ANANAS
COUPE MONT BLANC
RAISINS PORTE BONHEUR
VINOS APARTE
PRECIO: 850'— PTAS. SERVICIO COMPRENDIDO
RESERVE SU MESA: TEL. 32441 — 42.

Palacio AVENIDA
LOCAL CLIM TIZADO
SIGUE EN PLENO EXITO!
EN SU
2.ª SEMANA TRIUNFAL

BRIGITTE BARDOT
en
una Parisina
CHARLES HENRI BOYER • VIDAL
NADIA GRAY
NOEL ROQUEVERT
ANDRE LUGUET
DIRECTOR: MICHAEL BOISROND
UNA COMEDIA FICANTE, DIVERTIDA Y ATREVIDA COMO NO SE HABIA VISTO JAMAS
En el mismo programa:
Mañana lloraré
SUSAN HAYWARD (AUT. MAYORES)

¡AIRE CALIENTE!
con
TERMOVENTILADOR PHILIPS
1612 Pts
DE Made in Holland
Casa José Buades
PLAZA ROSARIO

Hoy, 24 págs.

FINCAS

PALAS CARGADORAS, sobre orugas y sobre neumáticos, Bolinder, Case, Komatsu, Ansaldo Fossati Distribución OSCA (14)
PISO NUEVO, confortable, soleado, espacioso, en Pl. Pedro Garau. Vendo por susentarme. Telf. 33775. (14)
PLANTA baja vendiendo en Rafal, Calle 334, núm. 25. (10)
PARTICULAR vende 6º piso mejor ensanche Palma, cuatro dormitorios, baño completo, aseó, ascensor, etc. Razón: Ramón Muntaner, 75. Portería. Tarces. (20)
SE VENDEN pisos calle Miguel de los Santos Oliver, 43. Facilidades de pago. Telf. 51591. (15)
SE VENDE chalet con dos cocheras, centro Ca'n Pastilla. Telf. 51591. (11)
SE VENDE planta baja nueva. Bien situada. Forteza, 33. (10)

VENDO piso grande y bien distribuido. Informes: Calle Escultor Galmés, 122, 4º, 2º. (13)
VENDO piso recién terminado junto Paseo Mallorca, 125 m. cuatro dormitorios, baño y aseó. 20 años exento contribución. Teléfono 32368. (20)
VENIA de pisos y dormitorios informes; Padre Biné Pou 100 tardes de 4 a 9. (17)
VENDI FINCAS urbanas apartamentos pisos locales; construcción propia PERELLO San Felipe Neri 30 (13)
VENDO pisos y locales calle Pascual Ribot 110, entrega llaves finales enero desde 200.000 a 275.000 pesetas, con o sin facilidades pago. Informes: Avda. Jaime III, núm. 34. (28)
COMPRO pequeña planta baja por las afueras de Palma. Informes: Galerías Velázquez, núm. 16, Palma. (15)
VENDO 2 pisos. Sin intermediarios. Telf. 23936

ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.ª por cada palabra más.
 ■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra más.

ANTIGUEDADES JUAN DE JUAN. Cofradía 12 (detrás Banca March). Palma.
VENDO perra caniche negra, 4 meses. Informes: Telf. 15225. (10)

MOTOCICLETAS

SIDECARES Confortes para Lambretta. Facilidad de cambios. Honderos, 57. (10)

LAMBRETTA, 125, 150 y 175, a estrenar. Ventas y cambios, Honderos, 57.

OCASION moto montesa de particular vendiendo Reina María Cristina, 101. (10)

TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

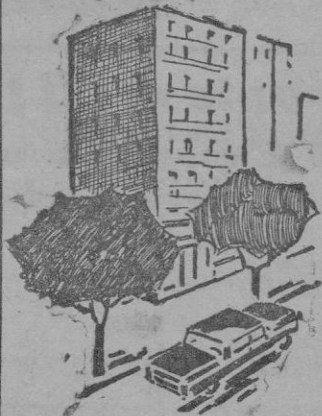
Urbanización
«Son Dameto de Baix»
 y
«Ses Cases Noves»

OFRECE, A 900 METROS DE LA AVDA. DE JAIME III, JUNTO AL MISMO CORAZON DE LA CIUDAD, REALIZABLES EDIFICACIONES DE 12 Y 14 METROS DE ALTURA, PLANTAS BAJAS, CHALETS, ETC.

Calificación del suelo: Urbana Jardín

Tres metros de zona verde de la acera de la calle a la edificación — Pasajes Interiores — Espacios libres — ELECTRICIDAD — ILUMINACION — AGUA — ALCANTARILLADO. CALLES ASFALTADAS.

Beneficélese de las positivas ventajas de esta nueva zona ciudadana



- ★ Visite e infórmese en la misma finca
- ★ Facilidades de pago en la compra de solares
- ★ Todos los servicios en la fachada del solar

CONTRATISTAS — MAESTROS DE OBRAS — PARTICULARES: PIENSEN EN LA CONVENIENCIA DE ADQUIRIR SOLARES PARA FUTURAS EDIFICACIONES EN ESTA NUEVA URBANIZACION.

VISTA ESPLÉNDIDA — SUGESTIVA PANORÁMICA — EXCELENTE PLANEAMIENTO — PERFECTA ORDENACION URBANA — INMEDIATOS CAMPOS DE DEPORTES...
 OFRECE:

«Son Dameto de Baix»
 y
«Ses Cases Noves»

VISITENLA Y SE CONVENCERAN.

★ VENDE FINCA
 Vivienda y local, piso muy espacioso y tejado. FACILIDADES. Telf. 13509.

SOLARES Y TERRENOS
PARA OBRAS: Grúas montacargas, aparejos, para andamios, cabrestantes, cintas transportadoras, hormigoneras, vibradoras, palas cargadoras, compresores, martillos, barrenas, encofradores, carretillos etc OSCA. (21)
VENDI solares 1.500 m ensanche Razón: Avda Alejandro Roselló 70 de 12 a 13 horas

★ VENDE SOLAR
 Paseo Mallorca. Unos 500 m². Trato directo. Abstenerse intermediarios. TELEFONO: 5228. — LABORABLES DE 9 a 4.

★ SE VENDEN SOLARES
 Huerto Ca'n Capas desde 300 m², situados en Camino Son Gotieu. Altura núm 427 — calle Aragón. Facilidades pago — Informes: JOSE TOUS FERRER, 32.

VENTAS
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 60 por 100 señalado en la zona.
TOMAVISTAS 8 mm. «Bell-Howell» teleobjetivo, 1.950 pías. Soldado Marroig, 9, 5º. (Esquina Garage Armadans). Tardes 4 a 5. (18)

★ SE VENDEN CAJAS USADAS
 EN BUEN ESTADO, PARA CAMION EBRO
 Dirigirse: C/ Cap. Cristóbal Real, 42.

AUTOMOVILES
SE VENDE Seat 1.400 en perfecto estado. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (11)

GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas». VENDE: Citroën DS 19 muy nuevo. Seat 1.400 C, Seats 600, Renaults 4/4, Dauphines, Citroën 11 L, gero. Camión Barreiros 6 toneladas. Commer 10 HP, Renault barato. Microbús DKW 8 plazas, Vespas 125 c.c., Lambrettas 125 c.c., Vespa 150 S moderna. Cambios. Facilidades 24 meses. (54)
GRUAS SEMPERE. Teléfono 50435 y 53611. Roselló y Cazador, 17. (10)
SEAT (1.400 B especial), P.M., verio: Garage MARIDRÍ, Telf. 53546 (10)
PARTICULAR vende Seat 600, perfecto estado. Pabellones Son Rullán, 38. (10)
GRUAS SALA. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 12052 y 14953 (11)
ALQUILER automóviles y motocicletas. «MOTO SPORT», «MOTO BAHIA». Telf. 15321-33007. (11)

VENDO Fregate; Seats 600; Seats 1.400 C; Simca; Citroën; Stromber ligero; Balillas; Ford; D.K.W. Facilidades y cambios. Ref. na María Cristina, 101. (21)
COMPRO a particular Seat 1.400 C, al contado. Teléfono 17349, de 2 a 3 tardes. (15)
VENDO Seat 600 perfecto estado. Calle Joaquín María Bover, 63. (10)
EN VENTA: Foru Taunus e Hillman, oportunidad, muy buen estado. Costa y Llobera, 46. (14)
VENDO dos Seats 600, facilidades. Alférez Quejgas Ferrer núm 28. Camp Redó. (12)
VENDO Dauphine P. M. T. Teléfono 14854. (10)
VENDO Isetta, trato directo. Santa Clara, 5. (10)
VENDO Seat 600. Teléfono 13980. (10)

★ SE VENDEN
 D. K. W. USADAS. Dirigirse: C/ Cap. Cristóbal Real 42.

COMPRAS
COMPRO ropa usada. Puntas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfonos 15747 y 25194. (14)

★ COMPRARIA
 tanque transporte agua 5.000 litros, buen estado. INFORMES: TELEFONO 27377

PERDIDAS
CRUCESITA. Gratificar señora Valls. Calle Jaime II, 23. (10)
PERDIDA bufanda lana gris, hecha mano, en cine Oriental, 6 tarde ayer, o en taxi. Gratificar devolución. Llamar Telf. 13887.
EXTRAVIDADO perro raza Pointer, tamaño grande, atiende por Peter. Gratificarán: Calle Gual, núm 27. (14)
VENDO pisos entrada desde 50.000, resto mínimo de 2.000 pías. mensuales. Pedro II, 84. (Frente Salón Trébol). (16)

★ PERDIDO PASAPORTE
 a nombre de NANCY VAN KEUREN. Gratificar devolución. BAR CARLOS. CALVO SOTELLO, 167.

HABITACIONES
HABITACIONES de todas clases en información. Comercio FELCOM S.A. Jaime, 19. Teléf. 12605. 12406 (13)
ALQUILO habitación independiente a persona sola. Calle Juan Bauzá, 16. Teléfono 15765. (12)
URGENTE profesora idiomas busca sitio tranquilo para clases algunas horas por semana. Cerca Plaza Cort. Telf. 27289. (17)
HABITACION ofrece caballero, 150 semana. Informes. Pons y Gallarza, 106, 2.º. (11)

BOLSA DE LA PROPIEDAD
 Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.
ALQUILO apartamentos en varias situaciones desde 2.000 pías. Fincas GRAU. San Miguel, 101, 1º. (14)

Ciro's Restaurant

Avda. Calvo Sotelo, 727
Teléfonos: 30079 (382) Y 30123

MENU DE NOCHEVIEJA

Las ostras del Cantábrico

La crema de ave a la reina

El salmón «Madrás»

El pollo «des gourmets»

El medallón de jamón al foie gras de Francia

Ensalada Ciro's

El brazo de gitano «Surprise»

Fruta del tiempo

La uva de la suerte

Turrónes - nueces etc.

Vinos de marca Champagne rosado

Música - Baile - Cotillón

Todo incluido 600 pías. y también a la carta

RESERVE SU MESA

«UN JUGUETE GARANTIZADO»

La mayor ilusión de los niños y el mejor regalo de Reyes

Visite nuestras exposiciones y podrá escoger entre los diferentes modelos a precios limitados

CASA MINACO

Avda. Adro. Roselló, 53 - Palma de Mallorca

VARIOSOS

CONSTRUCCIONES, reparaciones de fincas, por horas y por presupuestos. Siete Esquinas, 8, 1^a. (13)

MAESTRO OBRAS. Capacitado admite reparaciones, obras nuevas. Informes: esta Administración. (10)

TOMARIA en arriendo licencia permiso de parada Ciudad. Telf. 25627. Noches. (11)

ARTICULOS más económicos los encontrará, calidad superior es imposible. Pregunte a nuestros clientes, pues es nuestra mejor propaganda. ALBA Vallori, 16. Telf. 23958. Para bolsos, guantes y artículos de viaje. Vallori 4

CHAQUETAS tres cuartos abrigos en piel y ante gran surtido de modelos todos los colores, siempre 1^a calidad a su justo precio. Fabricación propia. ALBA Vallori, 16. Telf. 23958. Para bolsos guantes y artículos de Viaje Vallori, 4.

BLANQUEADORES con cepillo pintores Mateo Enrique Lladó 34. Telf. 15747 11732 (11)

BLANQUEO y Pintura TUR. Café Ramón C. Dameto. Telf. 30165 (10)

SELLOS compro. Colecciones y sueltos. Nuevos y usados. Alco. Apartado Correos 378. Palma. (13)

SIETE AÑOS de experiencia exclusivamente en artículos de piel y ante, avalan y garantizan nuestros artículos ALBA Vallori 16 Telf. 23958. Para bolsos guantes y artículos viaje Vallori, 4.

ORQUESTAS, conjuntos musicales artistas acordeonistas, etc. Cadena de Orquestas RADIO ESPAÑA Herreria, 4. Telf. 12510

VIAJANTE a comisión activo, visite talleres auto, tornillería y acc. Orpella, Balmes, 207. Barcelona. (14)

EMPLEADOS de toda España (incluso pueblecos) multiplicarán ingresos colaborando ventas plazos, contado, interesantes artículos. Apartado 896. Madrid. (17)

PASQUALI: El motocultor para todo trabajo agrícola, con fresa y arado ma. Borquín. COMERCIAL CRUELLAS. Velázquez 39. (15)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2.- por cada palabra mas.
■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 ptas. y 150 por cada palabra mas.

SE NECESITA sirvienta que sepa cocinar. Tel. 50094. (10)

(3330) URGE oficial en Peluquería LUCAS. Calvo Sotelo, 301. Terreno. (10)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

(3328) URGE chica para matrimonio extranjero. Informes: Calvo Sotelo, 573. (10)

LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

(3332) SE NECESITA vigilante nocturno para garage, con carnet de conducir. Calle Barón Santa María del Sepulcro, números 15 - 19. (19)

★ 3173 - CHOFERS

Vendedores con carnet de 1.º, necesita importante empresa de bebidas carbonicas. Edad máxima 30 años. Personarse en Calle Capitán Cristóbal Real, 42 De 6 a 8. SR BARCELO

★ 3324 - PANERIAS MALLORCA

necesita chalequeras trabajo fino. Muy bien retribuido. SANTO DOMINGO, 29.

★ 3229 - EMPRESA MALLORQUINA

Radicada en Palma, precisa persona de 25 a 35 años, para ocupar cargo administrativo importante. Interesados, enviar informes y curriculum vitae a Apartado Correos, 344. Máxima reserva. Se devolverá documentación no interesante. (10)

★ 3309 - RADIO Y T. V.

Precisamos jóvenes con experiencia y práctica en taller reparaciones. ASUNTO PORVENIR. Sueldo a convenir según aptitudes. RAZON: PLAZA ROSARIO, 1.

OFERTAS

TAPICERO a domicilio, tapillos, fundas y cortinajes. Informes: esta Admón. (10)

SE OFRECE chofer carnet 1^o para camión o coche. Edad 33 años, hablando francés. Toda prueba. Telf. 13953. (18)

(108) **SE OFRECE**: Oficial 1^o albañil mallorquín. 30 años oficio, como capataz o encargado, con empresa seria. Informes, esta Administración. (19)

TRASPASOS

TRASPASO colmado a 2 kilómetros Plaza Cort. Informes: Telf. 13519. (10)

TRASPASO moderna y elegante tienda, gran sótano, despacho mucha luz y ventilación propia a todo negocio, sin mercancías o toda instalada con mercancías. Informes: GRACE Tous y Maroto, núm. 6, al lado de Correos. (34)

GANGA: Traspaso local céntrico, grande, toda clase de negocios. Informarán: M. Weyler y Rosa, 35. (15)

ENSEÑANZAS

ALEMÁN, inglés, francés por extranjera. Aragón, 21. 3^o, hab. 20. (10)

DISCOS IDIOMAS Bachillerato. Comercio práctico. Idiomas. Cultura General. ACADEMIA STELLA. Paseo Martí, 26. Telf. 12530. 2796. (16)

LOCAL propio carpintería mecánica interesa alquilar. Ofertas: Olmos, 156, 1^o Telf. 12981. (12)

NECESITO pequeños locales negocio en centro, sectores casco y suburbios Palma. Escribir a señor JORDA. Obispo Campins, 24. Pont d'Inca. (20)

ALQUILARIA local bien situado, más de cien m². Razón: Plaza Alexander Fleming, 46. (13)

AGENCIA FERNANDEZ. Informaciones, alquileres, apartamentos amueblados, desde 2.500. Pl. Sta. Catalina Thomás, 51. (13)

SE ALQUILA piso amueblado a 6 kms. de Palma. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. (14)

SE ALQUILA chalet cerca del mar. Informes. Foto Durán. Sindicato, 20. (11)

NO LO DUDE USTED. Esta sección es la más leída del periódico.

PROPIETARIOS Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Pla. Santa Catalina Tomás, 51. (14)

ALQUILO piso amueblado por temporada, 3 habitaciones, sala, comedor, cocina, cuarto baño, Teléfono en Calle San Nicolás, 25, 3^o, 1^o. Informes: 2^o piso. (23)

ALQUILARE piso o chalet sin muebles, 5 dormitorios pagará 3 a 3.500. Avisar Sra. Esteban. Blanquerna, 46, 2^o, Telf. 51326. Gratificaré. (21)

ALQUILO en Terreno, casa amueblada, terraza mucho sol y teléfono. Razón: Telf. 24029. (13)

SE ALQUILA piso amueblado, temporada, buenas condiciones. Razón. Carr, 40. (10)

NECESITA usted comprar, vender, alquilar, traspasar, etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente.

GRATIFICARE con 1.000 pesetas a quién me proporcione, en alquiler, un huerto de una a cinco cuarteradas, preferible alrededores Palma. Teléfono 30780. (22)

ALQUILO en Son Armadans chalet amueblado por temporada. Garage, jardín. Telf. 31122 - 31416. (13)

TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

MAQUINARIA

OSCA máquinas Agrícolas para obras. Venta servicio y repuestos H. Manacor 184. Tractores, arados, discos, cultivadores, motocultores para arbolado, etc. venta, servicio y repuestos OSCA. (26)

MAQUINARIA para obras públicas e industrias mecánicas, molinos trituradores, machacadoras, clasificadoras, cintas transportadoras, norias elevadoras, palas excavadoras y cargadoras, reductores de velocidad, filtros prensa y bombas - membrana, etc. GUZMAN. Eusebio Estada, 85. Teléfono 15629. (34)



Baleares

Hoy 24 páginas

★ BUSCO SOCIO APORTE CAPITAL

NEGOCIO CARPINTERIA METALICA. — En pleno rendimiento y perfecta instalación. SR. M. V. — ESTA ADMINISTRACION

★ GRAN REVEILLON SORPRESA NOCHEVIEJA

con los Autopullmans Conde, provistos de calefacción. — Cena Fin de Año, con menú gastronómico Informes: VIAJES CONDE. — Telf. 27040.

BOLSIN DE TRABAJO

DEMANDAS

(2.120) **APRENDICES** se precisan en Sastrería Modelos DAN, calle San Miguel, 44, 1.ª Buena retribución. (14)

IMPORTANTE empresa necesita choferes 1.º vendedores sueldo y comisión. Presentarse en Uetam 60. (13)

(3152) **CRISTINA MODAS**. Jaime II, 37. Entlo. Se necesitan aprendizas para taller de modas. (12)

(5324) **SE NECESITA** lavacoches con carnet de 1.º Dirigirse: Calle Capitán Cristóbal Real, 42. (13)

(3295) **NECESITAMOS** dos oficiales carpintería metálica. Teniente Sánchez Bilbao, 202. (10)

(3.289) **SE NECESITA** aprendiz dependiente Eléctrica RAMBLAS Navarria, 25. (10)

Talleres de Pintura

SUASI

Automóviles - Decoración

Desea a sus clientes y amigos feliz y próspero Año Nuevo

Rosselló y Cazador, 113
Nuevo teléfono 50412
PALMA

TINTORERIA Y LAVANDERIA REGIA

Nuevos teléfonos 53881 - 53882
Servicios en 24 horas sin recargo

HOTEL

NUESTRO MENU PARA NOCHEVIEJA
Fruvolidades apetitosas

Crema de Ave «DAMA BLANCA»
La Langosta «BELLA VISTA»
Ensaladilla de Legumbres
Salsa Levantina
Delicias de ave «CORNICH» braseadas al Whisky
Patata avellanita
Guisante buena mujer
Las Tartas San Silvestre
Uvas de la Suerte
Café y Licores

VINOS

Blanco Reserva Especial
Tinto selecto
Champagne Codorniu
Bolsa cotillón
Baile de Orquesta titular.

RESERVAS: Teléfonos: 31340, 41, 42, 43 y en Recepción.
PLAZAS LIMITADAS

Edificio «EL TERRENO»

Apartamentos de lujo. A pocos metros de Plaza Gomila. Calefacción. Ascensores. Aparcamientos. Terrazas. Vista magnífica sobre la bahía. OFICINA DE VENTA: GONZALEZ, Plaza Mayor, 45. 2.º C. Telf. 13188.

RESTAURANTE TRES CORONAS

CENA SILVESTRE CON GRAN BUFFET ESPECIAL Y POSTRE INCLUIDO
VINO, CHAMPAGNE, CAFE, COPA Y UVAS
BAILE FAMILIAR

RESERVE SU MESA.
PRECIO TODO INCLUIDO: 400.— PTAS.

BICICLETAS - REYES BIBILONI, S. A.

Les ofrece el mayor surtido en tamaño y colores. Compare precios antes de decidirse

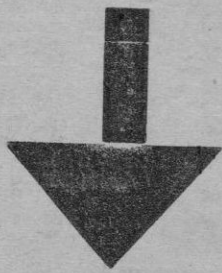
Aragón, 26-56
Teléfono: 11704-06

LA LUNA

JAIME II, 101 - TELEFONO 12496

EL MAS EXTRAORDINARIO SURTIDO de **JUGUETES**

EL MEJOR REGALO DE REYES PARA NIÑOS Y MAYORES



TARZAN
Y EL SAFARI PERDIDO
TECHNICOLOR
DIRECTOR BRUCE HUMBERSTONE

TARZAN MAS VIRIL
MAS ASTUTO
MAS APUESTO

¡La ferocidad de la jungla!
¡Las fieras en libertad!
¡Los antropófagos hambrientos!
¡Electrizantes aventuras!

PROXIMO DIA 3 ENERO
GRAN ESTRENO
BALEAR - PROGRESO

TEATRO PRINCIPAL

El mayor éxito de público del Teatro mallorquín

«SOGRES I NORES»

de JUAN MAS

HOY: 7 tarde y 10'30 noche

Venta de localidades: De 12 a 1 y desde las 5

De 3'15 a 6

TOLERADO MENORES

«El correo del norte»

Y

«Los económicamente débiles»

UN SURCO DE SANGRE EN LA HELADA ESTEPA CANADIENSE



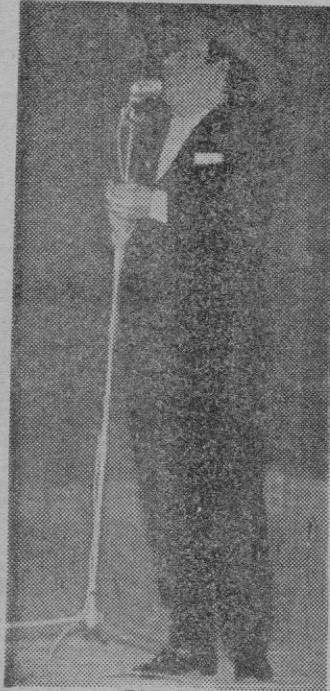
VUELTA A LA VIDA
TECHNICOLOR
DIRECTOR JOSEPH PEVNEY

UNA AVENTURA ESPECTACULAR Y ESTIMULANTE

Cassen asistirá al estreno de «EL MUJERIEGO»

Hace algunos días que lanzamos la noticia de que posiblemente en estas fiestas navideñas tendríamos entre nosotros al genial Cas-sen, ya que se estaban haciendo activas gestiones para conseguir su desplazamiento a Palma para asistir al estreno mundial de su última película «El mujeriego». Estas gestiones llevadas a cabo por los productores de la película, la distribuidora S. HUGET, S. A. y la Empresa de Sala Astoria se han visto coronadas finalmente con el más feliz de los éxitos, ya que el popular artista, haciendo un verdadero sacrificio, dado sus múltiples actividades, ha accedido gustosamente a desplazarse a Palma, sabedor del cariño y admiración que le profesa nuestro público, llegando a nuestra ciudad mañana lunes en el primer avión de la mañana, acompañado de su gentil esposa, del Director de la película, Francisco Pérez Dolz y del locutor de la

T. V. E. de Barcelona, don José Luis Barcelona, todos los cuales asistirán a la función de gran gala en Sala Astoria mañana noche en que será estrenada «El mujeriego».



CASSEN

Sala Astoria que la anterior temporada se apuntó el más rotundo de los triunfos en estas fechas, al estrenar «Bahía de Palma», en la que intervenía también Casen tendrá el honor de presentar este año otro acontecimiento de similar importancia y gran trascendencia.

HOY
SALA AUGUSTA
TELEF. 11008
AGOTARA LOCALIDADES CON



Marilyn Monroe

Tom Ewell

La tentación vive arriba

CINEMASCOPE

COLOR por DE LUXE

DIRECTOR: BILLY WILDER

Y «ATRACO AUDAZ»

- Localidades para hoy de 12 a 1 -

RIALTO ORIENTAL DORADO
¡FENOMENAL EXITO!
¡LA PELICULA DE ESTAS FIESTAS... (Tolerada menores)



LOS HERMANOS Marx

UN DIA EN LAS CARRERAS
DIRECTOR SAM WOOD

Complemento: «INVASION EN BIRMANIA»

ALFA
AHORRE COSIENDO VD. MISMA
IMPINIDAD DE MODELOS
Casa José Baudes
VENTAS PROLONGADAS A SU COMODIDAD

SALA RIVALTA 2.ª SEMANA TRIUNFAL

ILLENOS A DIARIO!

SAMUEL BRONSTON PRESENTA

55 DIAS EN PEKIN

DIARIAMENTE: TRES SESIONES
A LAS 3.15 (sin numerar) A LAS 6.30 y 9.40 (numeradas)
DESPACHO DE LOCALIDADES CON TRES DIAS DE ANTELACION

(APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

Seleccionada entre cien para ofrecerla como el mejor REGALO DE REYES

5 SEMANAS EN GLOBO

Todos a bordo con JULIO VERNE para vivir la más emocionante aventura

Una superproducción 1963 «20 th. Century Fox» en CinemaScope, Technicolor, con un reparto artístico sensacional

Estreno: Día 2 de enero

¡FLIPPER

ES MI MEJOR AMIGO!

ESPECTACULOS

CAFITOL - HISPANIA

SEMANA PROXIMA
LA ANSIADA REPOSICION QUE TODOS
ESPERABAN



LOS TRES CABALLEROS

de Walt Disney

*Tolerada menores

HOY GRAN EXITO DE

LOS REBELDES DE KANSAS

(Aut. mayores)

CARTELERA

TEATRO

PRINCIPAL. — A las 7'00 y 10'30:
Compañía teatro regional «ARTIS» presenta «SOGRES I NORES» (de Juan Mas).

VARIEDADES

LIRICO. — A las 7'00 y 10'30:
José M. Lasso presenta «DIVIERTASE CON RITMO» con Duo Dinámico, Gila, Nella Colombo y otros artistas. (Tolerado menores)

CIRCO

BALEAR. — A las 3'30, 6'30, 10'30:
Presentación «CIRCO MONUMENTAL DE BARCELONA» (20 atracciones internacionales) (Tolerado menores)

CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 3'30:
TARZAN, EL JUSTICIERO. (Gordon Scott, Jack Mahoney) — NO-DOS A y B núm. 1.094 e IMAGENES núm. 987. (Tol. menores)

AUGUSTA. — Desde las 3'00:
LA TENTACION VIVE ARRIBA (Marilyn Monroe y Tom Ewell); Cinemascope, color por De Luxe. ATRACO AUDAZ (Peter Van Eyck). (Aut. mayores)

ASTORIA. — Desde las 3'15:
LOS JOVENES CANIBALES. Director: Michael Anderson; (Natalie Wood, Robert Wagner). Cinemascope Metrocolor; PATRICIA MIA — (Mayores)

AVENIDA. — Desde las 3'15:
(Local climatizado)
UNA PARISINA (Brigitte Bardot, Charles Boyer y Henri Vidal); Eastmancolor — MARANA LLOBARE (Susan Hayward). (Aut. mayores)

BORN. — Desde las 3'15:
(Local climatizado)
LA REVOLTOSA (Teresa Lorca y Germán Cobos); Eastmancolor. — JUNTOS ANTE EL PELIGRO (Jerry Lewis y Dean Martin). (Tol. menores)

CAPITOL. — Desde las 3'15:
LOS REBELDES DE KANSAS (Jeff Chandler y Fess Parker); VistaVisión, Technicolor — LA OVEJA NEGRA (Heinz Rühmann) (Aut. mayores)

DONADI. — Desde las 3'30:
UN DIA EN LAS CARRERAS (Hermanos Marx). — INVASION EN BIRMANIA. (Tol. menores)

FANTASIO. — Desde las 3'00:
SU PEQUEÑA AVENTURA (Doris Day); en color. — FUGITIVOS (Tony Curtis). (Autorizado mayores)

HISPANIA. — Desde las 3'15:
LOS REBELDES DE KANSAS (Jeff Chandler y Fess Parker); VistaVisión, Technicolor. — DOS FRESCOS EN ORBITA (Bob Hope y Bing Crosby). (Autorizado mayores)

METROPOL. — Desde las 3'00:
TERESA (Marianne Olivier). AZAHARES ROJOS (Tere Velázquez y Francisco Rabal); Eastmancolor. (Aut. mayores)

ORIENTAL. — Desde las 3'00:
UN DIA EN LAS CARRERAS (Hermanos Marx). — INVASION EN BIRMANIA. (Tol. menores)

PRINCIPAL. — De 3'15 a 6 tarde:
EL CORREO DEL NORTE Y LOS ECONOMICAMENTE DEBILES (Tolerado menores)

PROGRESO. — Desde las 3'00:
LA REBELION DE LOS ESCLAVOS Y DEL CIELO HA CAIDO UNA ESTRELLA. (Tol. menores)

PROTECTORA. — Desde las 3'00:
FIESTA EN EL CORAZON (Antonio Aguilar); Eastmancolor. ORQUIDEA NEGRA (Sofía Loren y Anthony Quinn). (Autorizado mayores)

RIALTO. — Desde las 3'30:
UN DIA EN LAS CARRERAS (Hermanos Marx). — INVASION EN BIRMANIA. (Tol. menores)

RIVOLI. — A las 3'15, 6'30 y 9'40:
(Local climatizado)

55 DIAS EN PEKIN (Charlton Heston, Ava Gardner y David Niven); Technirama, Technicolor. (Tol. menores)

VICTORIA. — Desde las 3'00:
UN DIA EN LAS CARRERAS (Hermanos Marx). — INVASION EN BIRMANIA. (Tol. menores)

SALA DE FIESTA

CABALA (Hotel de la Almudaina) Tarde y noche: Baile

CASA VALLES — Noche: Baile y atracciones

CHUMBO (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile

CLUB SALEM — Todas las noches: Baile y atracciones

GOMILA — Noche: Baile y atracciones

IBIZA — Todos los días: Bailes y atracciones

MONTECRISTO. — Noche: Folklore español

SAINT TROPEZ — Tarde y noche: Baile

SESAMO — Noche: Baile y atracciones

TRIANA — Tarde y noche: Baile y atracciones

TROCADERO — Tarde y noche: Baile y atracciones

¿YA TIENE SUS LOCALIDADES?

Si no lo ha hecho
apresúrese a adquirirlas

RECUERDELO

Son los últimos días de
actuación de los aplaudidos

★ DUO DINAMICO

★ GILA

★ NELLA COLOMBO

en el escenario del

TEATRO LIRICO

formando parte del
super-espectáculo...

¡DIVIERTASE CON RITMO!

HOY Y TODOS LOS DIAS
7 TARDE Y 10'30 NOCHE

Es un espectáculo...

ITOLERADO MENORES!

Taquillas

De 11 a 1 mañana y desde las 5 tarde

FRISAN

R. C. A.
RADIO
COMULACION
AMERICA

Calle Olmos, 121

J. O. S. E.

CUADROS AL OLEO

RESTAURANTE



HOTEL

drach

GRAN CENA COTILLON DE FIN DE AÑO
MENU

CONSOME A LA REINA
LANGOSTA A LA PARISIEN
LECHONA ASADA A LA MALLORQUINA
Patatas Doradas al Horno — Champiñones
TURRONES SELECTOS
CAFE Y LICORES
VINOS

Bianco-Viña Augusta de Rene Barbier
Sangría de Toro
Champaña Castellblanch

UVAS DE LA SUERTE

GRAN BAILE CON ATRACCIONES

Actuación de la Moderna Orquesta
RUBI'S

CUADRO FLAMENCO DE CARMEN DE TRIANA Y
ALFONSO VARGAS
Cantador ANTONIO SEGADO — Guitarrista JOSE COBOS
DUO VOCAL LITA Y TONI
PRECIO POR PERSONA: 475 PTAS
PLAZAS LIMITADAS

RESERVA DE MESAS:
Calle Font y Monteros, 51. — Telfs. 27645-11535

INCONTENIBLE!!
AUDAZ!!
FUERTE!!
VIBRANTE!!



TECHNICOLOR una producción de DAVID O. SELZNICK

Su hijo puede exigirle
que le lleve a ver...



mi amigo "FLIPPER"

CHUCK CONNORS • LUKE HALPIN • FLIPPER • KATHLEEN MAGUIRE

...¡Porque les entusiasmará
a entrambos!

BOTAS
FUTBOL
CASA
CODINA
JUNTO AL BORNE - PALMA

¡Vea DE NUEVO EL FILM DEL QUE USTED CONSERVA MEMORABLE RECUERDO



LAS
MINAS DEL
REY SALOMON
TECHNICOLOR

¡HOY A LA 1 DE LA TARDE ¡¡INAUGURACION!!

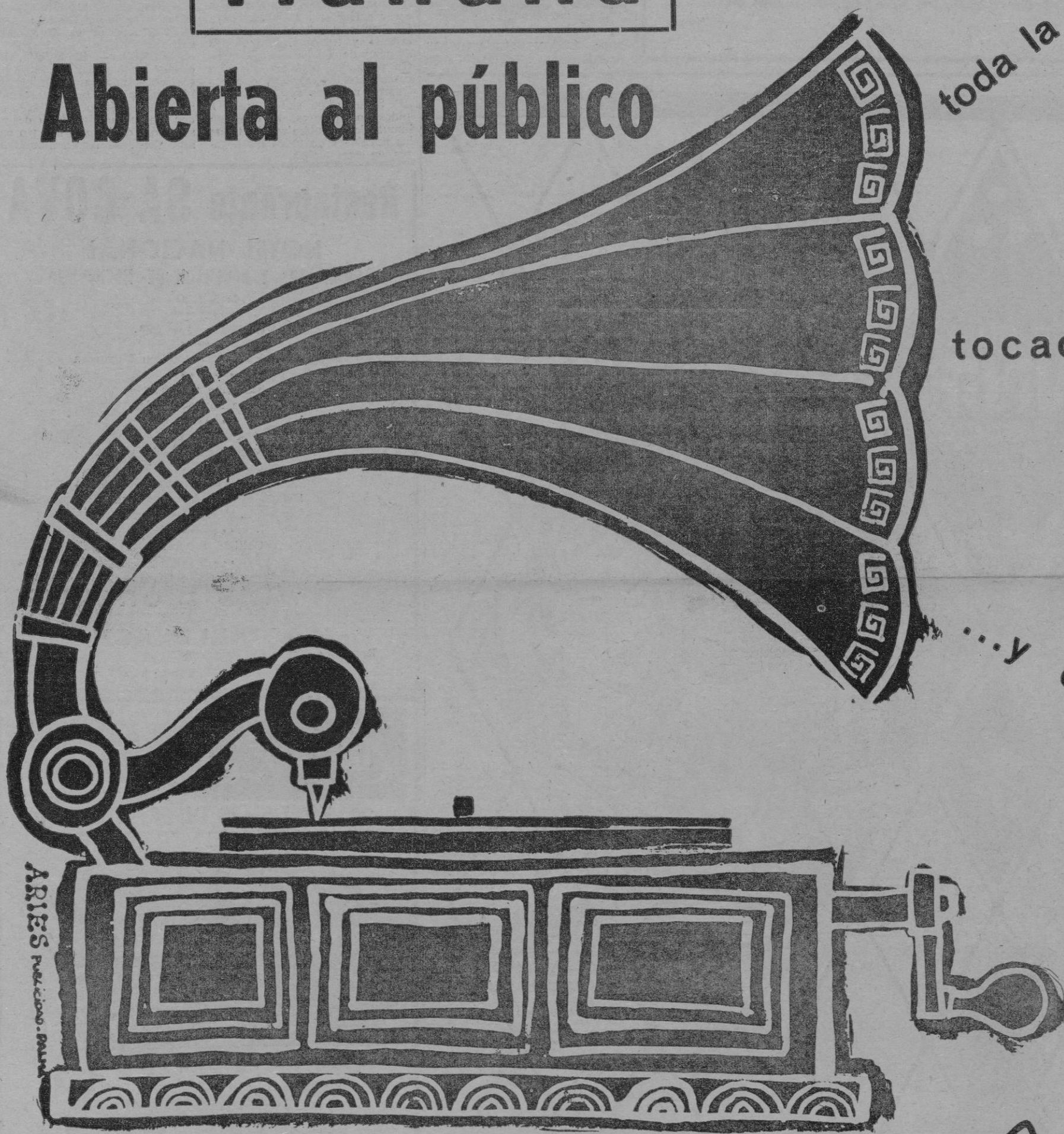
Mañana

Abierta al público

toda la música

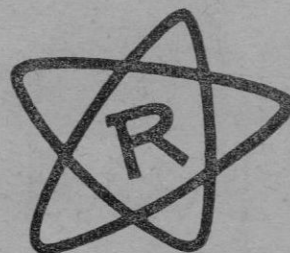
tocadiscos...

...y de todo



ARIES Publicidad - Palma

DISCOLANDIA



PLAZA SANTA CATALINA THOMAS, 29-30 • PALMA

Gran Cena de Fin de Año

en el céntrico

HOTEL SARATOGA

con orquesta y cotillón

FACIL APARCAMIENTO

NOTA: Para reserva de mesas, en la Recepción del Hotel

AVISO INSTALACION DEL SERVICIO TELEFONICO EN CA'N PASTILLA

Se pone en conocimiento de todos los propietarios de fincas enclavadas en el Caserío de Ca'n Pastilla y Playa, que deben dirigirse urgentemente a la Compañía Telefónica con el fin de conceder la oportuna autorización para la instalación de las líneas apoyándose en las fachadas.

Habida cuenta de la importancia que para la ciudad Zona tiene este Servicio, la Asociación Sindical de la Playa de Palma espera la más amplia colaboración de todos los afectados.

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas 5-Tel. 12227-Palma

La Navidad en Lluchmayor

Concurso para palomos deportivos

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal GARA). — Las fiestas de Navidad han tenido este año un sabor primaveral, pues los días señalados en el calendario para tan destacado acontecimiento anual, se han visto bendecidos por un sol primaveral, un tiempo espléndido, que indudablemente ha contribuido a darles mayor animación y movimiento, pues la gente ha abandonado sus hogares para acudir a los actos religiosos, a los tradicionales matines, y a los paseos para disfrutar del calor del sol. Muchas caras conocidas que estos días se agrupan en torno a sus deudos y familiares y numeroso público que llena a rebosar los locales de diversión, que cruza las calles, recorriendo los belenes para contemplar el innegable valor artístico de muchos de ellos y que visita a sus parientes y amistades para felicitarles y probar las típicas «cocas» y turrónes. Son fiestas de paz y de convivencia que nuestra población conserva y revive como herencia cristiana que nos legaron nuestros deudos. La paz del Señor sigue siendo, pese a todos los pesares, la consigna inmutable y auténtica de todos los pueblos y de todos los hogares, en estas fechas.

COLOMBICULTURA. — Hoy domingo tendrá lugar en nuestra ciudad el tradicional Concurso de Navidad que todos los años viene celebrando la sociedad de colombicultura lluchmayorense disputándose un hermoso pavo donado por el propietario del establecimiento donde radica la entidad, Sr. Reda.

Reina mucha animación entre los socios participantes en el concurso y entre muchos aficionados a este deporte para ver quien conseguirá hacerse con el apetitoso trofeo. Es de sentir la pérdida del palomo «León» propiedad de don Bartolomé Monserrat, caracterizado como uno de los más serios aspirantes al triunfo. De todas formas habrá lucha muy disputada, pues Lluchmayor cuenta ya con una serie de palomos excelentemente preparados para hacer frente a cualquier prueba de carácter regional.

ASCENSO. — El Boletín Oficial de Marina, del día 18 de los corrientes publica la Orden Ministerial, por la que se asciende a Capitán Médico de la Armada, con antigüedad del día 17 del pasado mes de julio, a nuestro paisano don José Tomás Monserrat.



Viva su Centenario después de esa comida tan sabrosa, después de ese café-café... Para Vd. que le gusta vivir lo bueno, Centenario Terry!



Centenario Terry

qué buenol

Restaurante SA COVA

HOTEL NACIONAL
GRAN CENA Y REVEILLON DE NOCHEVIEJA

M E N U

- Gonsomé a la Reyna
- Langosta del Mediterráneo con Mayonesa
- Flambres variados
gelatina huevos hilados
- Pavo asado
Macedonia de legumbres
- Surtido de Turrónes
Helado espuma de mandarina
y las Tradicionales Huvas
- Cotillón Sorpresa
- Vinos blanco y tinto

VINS D'OR

Champaña

CASTELLBLACH

Reserve su mesa con antelación.

Telef.: 32946 - 7 - 8 - 9.



FABRICADO EN EL NORTE

20 - MODELOS DIFERENTES - 20



DISTRIBUCION EXCLUSIVA

Almacenes EL HOGAR

José Tous Ferrer, 32

Te.éfono 24128

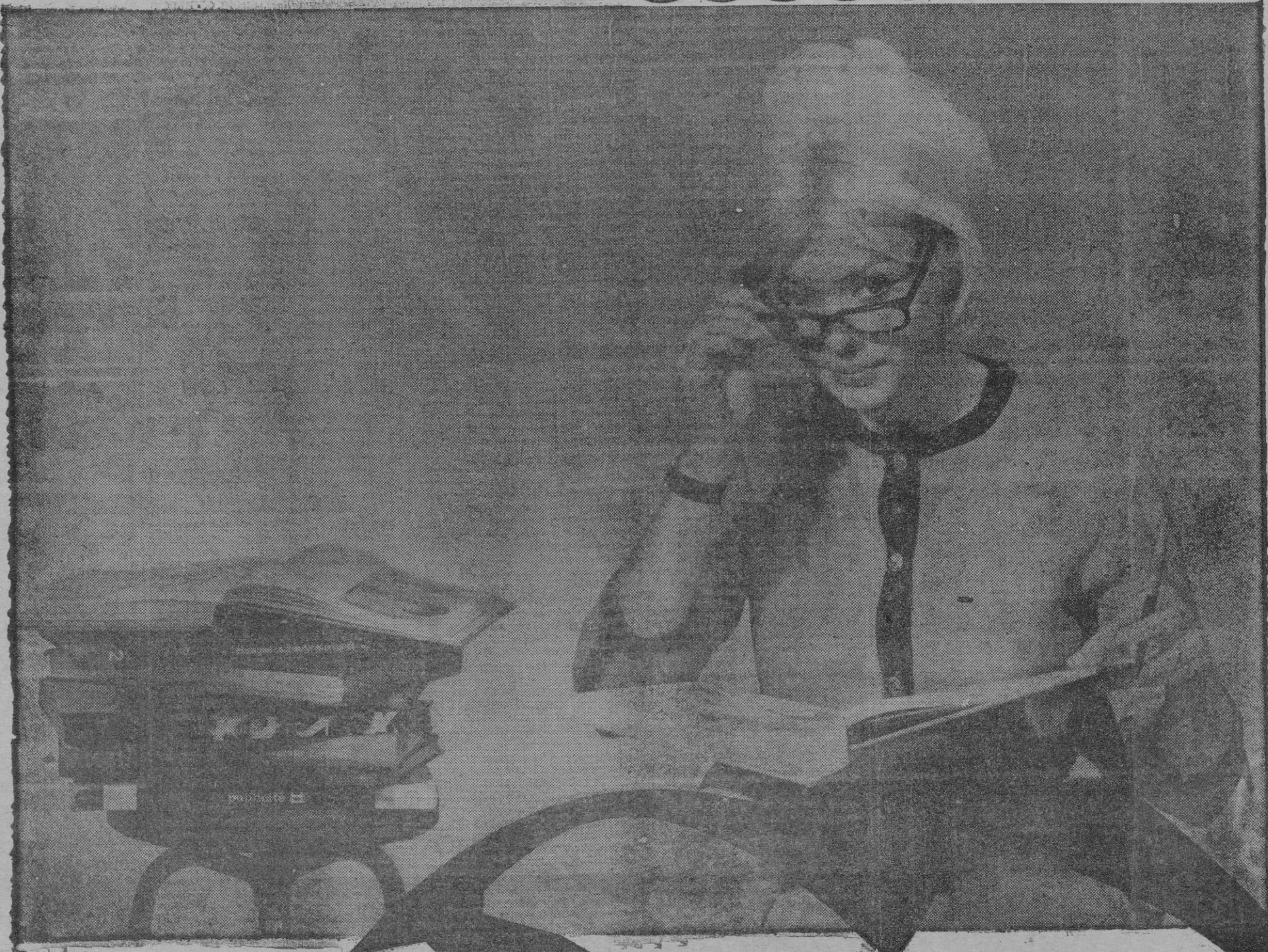
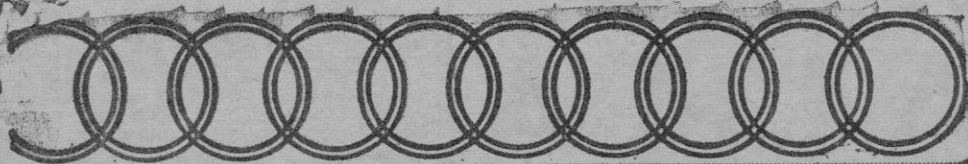
EL PALACIO DEL BEBE

31 de Diciembre, 117

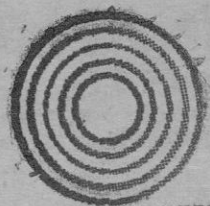
Te.éfono 52199

VENTA AL POR MAYOR Y DETALL

VEA... su transistor



El mejor



MIDAS

2 ONDAS - NORMAL Y CORTA
6 TRANSISTORES - 2 DIODOS
ENSANCHE DE ONDA CORTA POR "AMPLIBAND"
CONEXION EXTERNA PARA ALTAVOZ
AURICULAR SUPLETORIO
LUJOSO ESTUCHE DE CUERO
P. V. Público 2.420 Ptas.
(Impuestos incluidos)



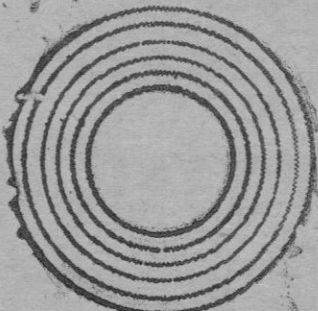
TRANSIT

Características:

2 ONDAS - NORMAL Y CORTA
6 TRANSISTORES - 2 DIODOS
SUPER CONTROL AUTOMATICO DE SENSIBILIDAD
AURICULAR SUPLETORIO
LUJOSO ESTUCHE DE CUERO

P. V. Público 1.997 Ptas.
(Impuestos incluidos)

EQUIPADOS CON SEMI CONDUCTORES *Minisette*



es un

— VANGUARD —

LA MAS EXTENSA SERIE DE TRANSISTORES PARA OIR MEJOR

SU NOCHEVIEJA IN RESTAURANTE HAIMA

MENU

Crema espárragos - Calamares marinera
Pavo relleno - Patata mascota
Tarta sorpresa - Vinos - Champañ

ORQUESTA y COTILLON todo incluido 225 pts.

Cotillón, con orquesta LOS ZENITHS
todo incluido 100 pts.

Calvo Sotelo 513 - Edificio Príncipe Alfonso
Reserva de mesa - Teléfono 31646

CICLO DE NAVIDAD EN MANACOR

MANACOR. — (De nuestro corresponsal "JANUAR"). — Terminadas las fiestas propiamente navideñas en un ambiente de animación realmente notable, Manacor entero espera con ilusión no menor la fiesta de despedida de año y entrada en el nuevo. Esta conmemoración, que acostumbra ser alborozada, reunirá sin duda a gran número de transeúntes en cuantos locales se han anunciado como propicios a la reunión de camaradería.

Para cubrir culturalmente dichas fechas, las "Juventudes Musicales", han esbozado un programa de notorio alcance, integrado en lo que se denomina "Ciclo de Navidad". En líneas generales, su detalle es el siguiente:

Dos exposiciones, o, mejor, una exposición doble, ha permanecido abierta en el local de la Sección Femenina, en C. Amer. Se trata de óleos del pintor Maier y dibujos abstractos de Fraver. Un público no demasiado ni suficientemente numeroso ha desfollado por dicho local para ver esta doble exposición, que quedará clausurada en la tarde de hoy.

Los conciertos están previstos: uno a cargo de la pianista Françoise Catherine Goffin, y otro a cargo de la extraordinaria guitarrista española Renata Tarragó, a la que escuchamos un magnífico concierto de vihuela en el transcurso de los "Festivales dels Hams" celebrado el verano del 62 en Porto-Cristo.

En teatro, se anuncia el estreno de "El tintero", interesante obra vanguardista de Carlos Muñoz, que escenificará "El Farol" grupo escénico de J.M. que dirige Antonio Mus. También se estrenará "Esperando a Godot", de Samuel Becket, por el cuadro escénico del Círculo Medina, de Palma.

También andarán por parejas las conferencias, anunciándose una a cargo del gran poeta mallorquín Jaime Vidal Alcover, precisamente sobre poesía mallorquina, y otra sobre teatro, a cargo del prestigioso crítico José Montañón, de "Primer Acto" y otras publicaciones especializadas.

Y como fiesta social, se anuncia la de fin de año, que tendrá lugar en los salones del confortable "Hotel Drach", de Porto-Cristo, amenizando la velada la orquesta "Los Aretinos".

Este dilatado ciclo se desarrollará en el curso de las próximas semanas, en fechas que se anunciarán oportunamente.

FESTIVAL INFANTIL. — Organizado por la Orden de Predicadores, mañana, lunes, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en el Teatro Principal un simpático festival infantil, que, a buen seguro, reunirá a gran número de espectadores.

CARTELERA. — Hípicas. Hoy, a partir de las 1'45 tarde, grandes carreras en el hipódromo.

Cines: Goya. — "Los motorizados" y "Siempre tú y yo".

Imperial. — "El analfabeto" y "Las hijas del Cid".

Principal. — "Fedra" y "Escuadrilla de vuelo".

Solemnísimos maitines en Galilea

En la noche de Navidad Galilea desbordaba en todo sentido y lugar. Esta es la palabra justa para la crónica de sus Maitines. Dos centenares de coches particulares y cinco autocares aparcados hasta en los lugares más inverosímiles en los dos hoteles llenos y la iglesia que, con haber doblado su capacidad, no hubiera podido cobijar el gentío numeroso.

A la hora fijada, se encendieron, bajo un cielo limpiísimo, seis monumentales fogatas en distintos ribazos, numerosos cohetes surcaban el aire, bombas de mano resonaban en el valle montañés, mientras, por distintos senderos, a los sonos de la gaita y tamboril, se acercaban al templo los pastores, con sus dones, para la adoración. El repiqueteo festivo de las campanas y los sonos del órgano reciben a la pastoril romería a una vez en el templo, se rellena éste pues desde las nueve sus bancos ya estaban ocupados. Capillas, tribunas, coro, sacristía y hasta el mismo presbiterio quedó invadido mientras numerosos públicos tuvo que seguir las ceremonias en la plaza teniendo el mismo templo abiertas todas sus puertas de par en par.

Dirigido por el Rvdo. don Pedro Palmer, Vicario, empieza el acto religioso con el canto de la Sibilica, Coro de los ángeles, adoración de los pastores con los villancicos algunos de ellos tan populares que fueron cantados por la muchedumbre. A las doce empezó solemnemente Oficina a voces que dijo el reverendo don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto. En el ofertorio el mismo celebrante pronunció breve allocución sobre el mensaje de la Noche Santa y, por predominar entre los extranjeros asistentes los de habla francesa e inglesa, felicitó las Pascuas en francés, en inglés, en mallorquín y en castellano. Siguió la adoración del Niño Dios a los sonos de la gaita y tamboril que tuvo que suspenderse por resultar interminable. Dos sacerdotes repartieron la comunión dos veces pues no pudieron acercarse al altar todos en la primera vez.

Serían poco más de la una cuando al gozo del popularísimo villancico «El vint i cinc de desembre» cantado por todos terminaban los actos religiosos y se emprendía la marcha hacia la capital y pueblos. Era un espectáculo grandioso el ver cómo tantos coches con sus luces encendidas, formaban por las vueltas de la carretera un río centelleante de luz que seguía su curso carretera adelante de Puigpunyent a Palma mientras las notas melancólicas de la gaita y tamboril despedían a tantos visitantes y los cohetes cruzaban el espacio como una múltiple felicitación que se llevaban a sus casas.

Galilea, una vez más, ha hecho honor a su belleza de paisaje, al saberlo convertir, con organización y hospitalidad, en marco, el más adecuado para recordar la dulce geografía del Nacimiento del Salvador.

JUGUETES

de todas clases. Condiciones especiales.

Almacenes EL HOGAR

José Lous Ferrer, 32 — Teléfono 24128
20 años de experiencia comercial al servicio del público

PALACIO DEL BEBE

31 de Diciembre, 117 — Teléfono 52109
Amplio local, extenso surtido, cómodo aparcamiento
VISITENOS ANTES DE DECIDIR

HOTEL RIVIERA

Playas del Arenal
Gran CENA REVEILLON

DE NOCHEVIEJA COTILLON - 2 ORQUESTAS

MENU
Consomé Colbert

Langosta fría del Mediterráneo
Salsa Inglesa

Fiambres surtidos
Supremas de Pularda a la Indiana

Tarta helada
Cesta de Frutas - Café y Licores

VINOS
Blanco selecto - Tinto reserva
Champagne

RESERVA DE MESAS:
HOTEL RIVIERA - Teléf. 197 (Arenal)
VIAJES IBERIA - > 26743

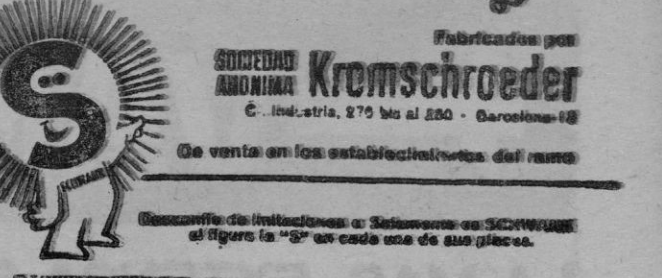
deje que SCHWANK le proteja del frío!

En su casa, en su taller o en su oficina, los rayos infrarrojos por gas butano -patente Schwank- de la estufa Infrason-Vedette, le harán olvidar los problemas del frío.



INFRASOL
Vedette
240 cm.² de superficie radiante •
válvula de seguridad Junkers •
mueble totalmente metálico •

otros modelos para gas ciudad y butano



DISCERNIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES
MIGUEL MUT AMENGUAL
Avenida Conde Sallent, 25 y 27 y San Miguel, 232 y 234.
Teléfono 22949 — PALMA
DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

Hotel de La Almudaina

GRAN CENA DE NOCHEVIEJA
EN EL SALON-RESTAURANTE

Precio 300 pesetas (Todo incluido)
A continuación celebre la entrada del nuevo año en su boite

La Cabala

GRAN COTILLON Y LAS 12 UVAS DE LA FELICIDAD
Orquesta LOS MILLONARIOS

Reserve su mesa Plazas limitadas
Avda. Jaime III, 49 Teléf. 27340-41

SAETA
MOTOR A-26
CAMISAS CROMADAS
FRENOS AIRE COMPRIMIDO
CARGA ÚTIL MÁS CAJA
6 Tm.

SAETA
MOTOR A-26
CAMISAS CROMADAS
FRENOS AIRE COMPRIMIDO
10 VELOCIDADES ADELANTE
Y 2 ATRAS
DISTANCIAS ENTRE EJES:
Chasis corto (especialmente apto para VOLQUETE) 2.900 mm.
Chasis normal 3.275 mm.
Chasis largo (especial para cargas voluminosas) 3.700 mm.
CARGA ÚTIL MÁS CAJA
7'5 Tm.

super AZOR
MOTOR B-24
CAMISAS CROMADAS
FRENOS AIRE COMPRIMIDO
10 VELOCIDADES ADELANTE
Y 2 ATRAS
DISTANCIAS ENTRE EJES:
Chasis corto (especialmente apto para VOLQUETE) 3.275 mm.
Chasis normal 3.650 mm.
Chasis largo (especial para cargas voluminosas) 4.000 mm.
CARGA ÚTIL MÁS CAJA
10 Tm.

BARREIROS
DISTRIBUIDOR: **MOSA**
AV. DEL CONDE DE SALLENT, 73 TELEFONO 15761 PALMA DE MALLORCA

**VEN, VEN,
VEN a casa!**



TENGO, TENGO, TENGO un INTER

**Todos los INTER son REALMENTE AUTOMATICOS
pero además, fíjese!**

**Línea INTER Slim:
¡Qué elegancia!**

**Circuito "Estatifix":
¡Qué seguridad!**

**Sintonizador "Selektuning":
¡Qué maravilla!**



**Célula "Auto-Light":
¡Qué luminosidad!**

**Dispositivo de
"Real-Video":
¡Qué relieve!**

**Pantalla "Tele-Scope":
¡Qué imagen!**

¡Qué televisor!

(Faint, mirrored text from the reverse side of the page)

(Faint, mirrored text from the reverse side of the page)

La peste porcina africana está dormida

Gracias a Dios que entramos en el Año Nuevo sin que exista (en el momento de escribir estas líneas) ningún caso de peste porcina. Pidámosle al Niño Jesús que esta pesadilla que gravita sobre la ganadería balear se nos acabe para siempre.

La semana pasada, del 15 al 22, aún tuvimos que lamentar la aparición de dos nuevos casos, ambos en Manacor, (Son Crespí y Son Más), en la zona portuaria donde

la epizootia hubo puesto sus raíces. También hemos tenido que lamentar el caso esporádico en Son Prim, del Arenal.

De todos modos, debemos sentirnos satisfechos al comparar los perjuicios de la epizootia del pasado año 1962, con la del que estamos finalizando. Aquella que apareció a principios de mayo para acabar en el 30 de septiembre, después de haberse extendido por dos terceras partes de la isla, se nos llevó más de diez mil cerdos. Está presente, primero en Sóller en el agosto, arraigada en Manacor, desde donde se extendió hasta Felanitx y Son Servera, más los casos esporádicos de Capdepera, Santa María, Binisalem, Marratxí, Lluchmayor, Palma y Ciudadela, se habrá limitado a unas 1.300 cabezas más de cuya mitad correspondió a Manacor.

Estas cifras demuestran que el terceras partes de la isla, se nos llevó más de diez mil cerdos. Está presente, primero en Sóller en el agosto, arraigada en Manacor, desde donde se extendió hasta Felanitx y Son Servera, más los casos esporádicos de Capdepera, Santa María, Binisalem, Marratxí, Lluchmayor, Palma y Ciudadela, se habrá limitado a unas 1.300 cabezas más de cuya mitad correspondió a Manacor.

Estas cifras demuestran que el terceras partes de la isla, se nos llevó más de diez mil cerdos. Está presente, primero en Sóller en el agosto, arraigada en Manacor, desde donde se extendió hasta Felanitx y Son Servera, más los casos esporádicos de Capdepera, Santa María, Binisalem, Marratxí, Lluchmayor, Palma y Ciudadela, se habrá limitado a unas 1.300 cabezas más de cuya mitad correspondió a Manacor.

tan. Todos esperamos la vacuna preventiva en vías de experimentación; pero interin, me atengo a lo que en cierta ocasión manifestó el Director General de Ganadería, D. Francisco Polo Jover, que la peste porcina solamente se puede dominar con la colaboración íntima de los ganaderos, los veterinarios y la Guardia Civil; los hechos lo vienen a demostrar; Francia combinando estas fuerzas, allí la Gendarmería, tengo entendido que el virus de la peste africana no ha pasado los Pirineos. ¡Por qué hemos de ser menos que los franceses!

Si los ganaderos al menor indicio de cualquier enfermedad en sus pjaras avisan a su Veterinario y éste cuando sospeche de ser infecciosa dar aviso a los Servicios Municipales, para que tomen las primeras medidas interin los Provinciales, confirmen el diagnóstico, si así se hiciera, no pasaría nada; tendríamos elementos y personal suficiente para yugular el foco en el punto de su aparición.

Es lo corriente que la peste africana se inicie en una comarca nueva con un cerdo que se pone enfermo y sin haberle hecho caso muere y se le entierra, pero a los cinco, diez, quince, veinte... días las cerdas dejan de comer, etc., la enfermedad se ha extendido al conjunto de la pjarra.

Si durante estos cinco, diez, quince... días, por lo que pudiera pasar, el ganadero mediante la ayuda de los tratantes (que deben desaparecer en estos casos) da salida a sus reses, bien al matadero, bien a la recria, aquello que en un principio no hubiera tenido trascendencia supone la aparición en los meses siguientes, de dos, tres, cuatro focos que si se repite en ello una actuación similar a la del inicial representa la existencia de una ola epizootica.

El peligro, se agrava si se trata de una zona hotelera. Un punto también muy delicado son los sementales; una hembra en estado febril contagia al verraco que la cubre, y éste, traslada la infección a todas las pjaras cuyas hembras le han sido llevadas para su fecundación.

Los servicios de la benemérita Guardia Civil son esenciales para la sanidad pecuaria, no dejando circular los cerdos sin la guía que acredite su sanidad respaldada por la firma del Veterinario.

Y sobre nosotros, los facultativos, nos cae la mayor responsabilidad ante la gravedad que representa el estampar la firma en un documento autorizando la circulación de ganado.

Una tapia, si las moscas no establecen un puente entre una y otra pocilga, basta para detener la peste africana pero un cerdo aparentemente sano si tiene fiebre y se pone en circulación es capaz de extenderla a toda una comarca. Cuando todos comprendamos esta realidad se puede salvar la ganadería porcina.

JUAN JAUME

Sa PORTA VITAMINA CE

—Oye, pero ¿no habíamos quedado en que la Vitamina Ce eran los billetes verdes?

—Esta es la vitamina que hace marchar el fútbol. Yo me refiero ahora a la Vitamina Ce auténtica, esta que se halla en los grells y en la corteza de las naranjas, de los limones y de los turgentes pomelos.

—¿También de los pomelos? No me digas.

—Todos los frutos cítricos poseen más que ningún otro la Vitamina C, antiescorbútica, la que preserva la salud y la que en estos momentos nos ha de desengrasar del pantagruelismo navideño. La naranja además de ser la fruta más agradable al paladar y más conveniente para el cuerpo, es la más bella de todas. Es hermoso el árbol que la produce y exhala un delicioso perfume la flor de la que nace. El Jardín de las Hespérides estaba lleno de naranjos...

—Sa meua padrina deia que feien mal porque ni es moix en volia...

—Eso es un doí de in jillo tempore, Calafat de mi corazón. Mi abuela también tenía la manía de que las naranjas producían dolor de vientre y a sus nietos nos prohibía comer naranjas por la noche. Decía que caían mal.

—Sa meua padrina també ho deia. "Mira si son dolentes, deia, que les fan servir per fer nets es budells des porc!"

—Aquí está, precisamente, una de sus muchas virtudes. Sin darnos cuenta hemos llegado a una de las principales propiedades de la naranja: es laxante y desengrasa. Su ácido, además de ser agradable cuando se combina con suficiente dulzor, ayuda poderosamente a la digestión. Fíjate si es así, que actualmente hasta a los niños de pecho les dan zumo de naranja. Dicen los doctores doña Josefa Alapont Goda y don Vicente Modesto Chamuel, en su "Catecismo de los cítricos para la madre", que las naranjas son fundamentales de una manera especial para los niños alimentados con biberón, aunque también son muy importantes para los alimentados al pecho.

—¿Y a qué se debe esta importancia?

—Se debe a que el niño necesita más sales y vitaminas de las que son administradas por medio de la leche, especialmente la vitamina C y el calcio. Esto se encuentra en la naranja más que en ninguna otra fruta.

—¿Más que en el tomate?

—Muchísimo más. La riqueza de vitamina C por cien gramos de zumo de naranja o limón es de 60 miligramos, mientras que la misma cantidad de zumo de tomate solo da 30 miligramos y la verdad es que no puede compararse el sabor de la naranja con el del tomate.

—Ahora dan mucho zumo de naranjas a los enfermos. Don Jaume Vaquer, que es meu metge, me'n va donar quan tenia es grip i me va anar de lo més bé. I això que tenia una febrada!

—Y no hablemos de cocina. ¿Has probado alguna vez el célebre canard a l'orange, dulcísimo Calafat?

—No. ¿Com se menja això?

—Yo te lo diré en un momento. Por un pato de un kilo y medio pones 40 gramos de manteca, un cuarto de litro de salsa oscura, cinco naranjas, media cucharadita de azúcar, una copita de Curaçao y la sal correspondiente o al gusto. Se hace hervir el pato en una cacerola con la manteca y después de escurrir la que sobre, has de rociar el pato con la salsa oscura preparada aparte. Luego sazónas con sal y añades la cáscara de dos de las naranjas que habrás pelado finamente, con verdadero primor. Luego cubres el pato y todo el carroportal y lo dejas cocer lentamente durante tres cuartos de hora si el pato es tierno. Si es un poco granat n'hi poses quatre. Mientras tanto...

—¿Encara més coses? Aquests francesos no acaben mai amb so cuinar!

—Mientras tanto, lavas la cáscara de las tres naranjas restantes y las cortas en forma de viruta muy fina y la haces hervir durante tres minutos en agua aparte. Luego cortas las cinco naranjas ya peladas, procurando quitar las pepitas. Cuando el pato esté cocido, le quitas la grasa sobrante y lo rocias con la salsa, añadiéndole las cáscaras hervidas y el jugo de una naranja cruda, el azúcar y el Curaçao. Luego pones el pato en medio de una fuente y viertes el resto de la salsa encima, guarneciéndolo el asunto con los grells o gajos de la naranja.

—En farem llepads de s'anerot!

—¿A qué anerot te refieres, dulcísimo?

—Al que tiene aquellos ricitos en la cola y aquella cara de beneit.

—¿Dó si tiene ricitos en la cola y la cara de beneit, dáñ cebes!

—Cebes no. Taronjes.

El mercado de Sa Porta, desanimado. Es decir, los precios fueron discretos y cuando esto sucede, ya se sabe...

Pollos 45-50, gallinas 35-40, pavos 45-50 y conejos 40-45.

Los vadellos de 2.000 a 2.200, las vadelas a 1.000, las buenas. Bous 48-50, xots viu 33-34, porcs viu blancs 36-37, y negros 26-27.

Al besonio lo pagaba Sánchez a 78 prueba.

GAFIM

Para su ganado lo mejor... PIENSOS PIEMA PROTECTOR

FRISAN R. C. A. RADIO COMPULACION AMERICA

RESTAURANT HERMITAGE
Moro, núm. 6 - PALMA MALLORCA
Cena de Nochevieja
MENU
Crema Ninón - Langosta a la parisién
Falsán a la fine champagne - Melón con sorpresa - Uvas de la suerte
Servicio e Impuestos Incluidos, 450 ptas. - Teléf. 11454

CICLOS FERRA REYES
Gran surtido en BICICLETAS BH para niños y niñas
NUESTROS NUEVOS NUMEROS DE TELS. 52040 - 41 - 42 (3 líneas)

Imagen PHILIPS!
Sonido PHILIPS!
Estilo PHILIPS!

TELEVISORÉS PHILIPS 1964

PHILIPS GARANTIA DEFINITIVA

83 TE 266-A 80.226'30 (Impuestos incluidos)

83 TE 267-A 82.617 (Impuestos incluidos)

83 CE 268-A 88.666'78 (Impuestos incluidos)

10 TE 263-A 16.548'48 (Impuestos incluidos)

DE

Casa José Buades
PLAZA ROSARIO, 1

FIBROCEMENTOS
Roblex
INTERESA DISTRIBUIDOR
exclusivista, para Palma de Mallorca y provincia, introducido en el ramo de la construcción.
Dirigirse al Apartado núm. 17 VILLARREAL (Castellón)

6 PRIMEROS PREMIOS
aún más
FORMIDABLE
sigue el gran éxito de la
MOTOSIERRA

SOLO

AHORA SON 6 PRIMEROS PREMIOS
obtenidos en el concurso internacional de motosierras celebrado el 16 y 17 de Agosto de 1963 en VERMONT (Canadá).

MOTORES SOLO, S. A.-MADRID-BARCELONA
Correspondencia a KLAEBISCH, S. A. Vía Layetana, 151 - BARCELONA (9)
Consulten a nuestros Distribuidores

Geraldine Chaplin

(Viene de la página 24)
Chaplin preparaba un equipo de bebé. ¿No están enterados de que no puedo dar un paso sin Miss Ford? ¿Y no saben como la llaman los de la compañía? Pues ni más ni menos que «El Dragón».

El disgusto se le pasó pronto pues no era cosa de molestar a Philippe Dalhman el bailarín, que es un buen muchacho muy devoto suyo, y porque aquel era un día de alegría.

Cada noche, Geraldine sigue ejecutando su danza de dos minutos, primer escalón hacia la auténtica gloria, que no puede lograrse sin esfuerzo constante y meritorio. Una debutante de diecinueve años no podía aspirar a más, ni siquiera a tanto y esto la lleva a punto que casi la obsesiona: el hacerse un nombre por sí misma, el ser Geraldine sin que importe que lo que venga después sea Chaplin, Brown o Smith.

Conquistar el mundo por sus méritos es el único precio que le parece adecuado por esta apoteosis maravillosa, que el ser hija del famoso Charlot —a quien profesa un verdadero culto de admiración y respeto, un culto en el que basa su línea de conducta que le ha permitido vivir, como si fuera un tórico cuento de una Navidad inolvidable.

La vida y la publicidad

(Viene de la página 24)
cualquiera de los planos en que nos movemos.

Fijémonos solamente en lo que pasaría si eso ocurriera en el corto espacio de un año.

Al principio y teniendo en cuenta la gran corriente publicitaria que durante tanto tiempo ha estado sometida la gente, a la cual le ha hecho adquirir una forma de vivir, por inercia seguirían realizando los actos de la forma a que estaba acostumbrada. Por ejemplo: al ser tan tentadora la publicidad ha hecho adquirir el hábito de ir frecuentemente al cine. La mayoría de gente se inclina por una u otra película atendiendo a la campaña publicitaria que se desarrolla en torno a ella. Si faltase aquella, la gente se molestaría, sobre todo al principio, en averiguar que programas se proyectan. Sin darse cuenta, las mismas personas serían las que harían la publicidad de la película. Pero, al final del año la costumbre de ir al cine habría disminuido, debido a las molestias del auto-enterarse y sobre todo por la falta de esta tentación nacida de las ideas tramadas para captar nuestro interés.

Y aunque esta consecuencia tuviera poca importancia, sur-

girá otra que, económicamente, tendría un efecto negativo. Durante ese año no podría lanzarse al mercado ningún nuevo producto, pues no se encontraría forma, siendo la publicidad completamente nula, de que la gente conociera la existencia del mismo.

Esto, debido a la actual saturación del mercado, en un año no se notaría mucho la falta de nuevos productos, sino que por el contrario haría que la gente al no recibir influencias externas al género, se sirviera de los productos que en realidad les convengan más, por sus cualidades y no por el empuje que muchos productos, debido a su mala calidad o por sus muchos competidores, buscan en la publicidad mediante regalos, premios, sorpresas, etcétera... pero que después provocaría una monotonía y un gran atraso para la inventiva.

Dicha monotonía se quedaría acentuada al salir a la calle y ver el desolado aspecto que adoptaría ésta. Imaginemos una enorme ciudad sin más adorno que las mismas casas y pareciendo las calles, una repetición de la otra.

Y ni que decir tiene, el efecto que produciría a aquellas personas o empresas que viven directamente de la publicidad.

Hasta aquí, sería visto desde el plano económico-general. Pero en el plano particular, de cada una de las personas, también tendría sus consecuencias. La gente se sentiría desorientada, pues está acostumbrada a interesarse de la mayoría de las cosas por medio de la publicidad y les faltaría este último empuje que ella les da.

Esta desorientación y el trabajo que supondría el tenerse que averiguar, hasta en qué "casa" de la ciudad, pues no se distinguirían en nada de todas las demás, se vende cada uno de los objetos deseados por el comprador, tendría como fin, el desinterés hacia las cosas, adquirido por la monotonía y el aburrimiento que trae la falta de novedad y cambio.

O sea, que sólo en un año, la falta de publicidad traería consigo, en el plano económico, la desaparición de algunos productos, la no aparición de otros, la dirección de las gentes hacia unos objetos determinados y el estancamiento de la inventiva y, en el plano particular, un mayor número de molestias para sustituir cada uno, personalmente la falta de publicidad.

Y esto, multiplicándolo por un indefinido número de años, es fácil prever el cambio y el gran atraso que provocaría. Por lo tanto, queda patente una vez más, que cuando hablamos lo hacemos por el mero hecho de hablar. Y aunque consideremos que en la actualidad, en muchos casos, no se usa sino que se abusa de la publicidad, no imaginamos nunca al decir "¡dichosa publicidad!", que la falta de ésta nos cambiaría tantísimo.

REVEILLON DE FIN DE AÑO
en el

Mediterráneo Gran Hotel
organizado por la

Asociación de la
Prensa de Baleares

GRAN CENA DE GALA
Orquestas - Cotillón - Atracciones

Apoteósica entrada
del Año Nuevo

RESERVA DE MESAS:

En la Asociación de la Prensa
Recepción del Hotel
y en el Café Miami

mamá,

oy el Paje Elgorriaga
diga a sus hijos
que me escriban

Elgorriaga

el chocolate de los Reyes Magos

Cada envuelta
de estos chocolates es una
carta a los
Reyes.



TEJIDOS SOLER
GRAN VENTA EXTRAORDINARIA
RETALES
y
RESTOS SERIE

¡ATENCIÓN!
¡MUCHA ATENCIÓN!
¡NOTICIA DE ULTIMA HORA!

Se nos confirma la venida a Palma del más genial
de los artistas españoles

CASSEN

Que se desplaza a Palma exclusivamente para asistir al estreno
mundial de su última película

«El mujeriego»

cuya «premier» tendrá lugar

Mañana LUNES

en función extraordinaria de noche, a las 10, en

SALA Astoria

Acompañan a CASSEN en este desplazamiento su señora esposa,
el Director de la película don FRANCISCO PEREZ-DOLZ y el
locutor de la T. V. E. de Barcelona, don JOSE LUIS BARCELONA

ADQUIERA SUS LOCALIDADES NUMERADAS PARA ESTA FUNCION

Pasará Vd. un fin de año feliz viendo esta película
Bellezas incitantes y explosivas, como para desintegrarse...
y un CASSEN metido a conquistador



cassen
PALOMA VALDES

EL
MUJERIEGO

MILO QUESADA
MARGARET ROSE
GLORIA OSUNA
CON LA COLABORACION DE
ALICIA MARQUEZ
CARMEN DE LIRIO

DIRECTOR FRANCISCO PEREZ-DOLZ
PRODUCCION ESTE FILMS

¡Más que un fenomenal espectáculo cómico...
una interminable juerga de risas y carcajadas
como jamás se conoció igual!

No deje de ver

EN SUS ULTIMAS PROYECCIONES

«Los jóvenes caníbales»

La apoteosis de Geraldine Chaplin

Charlot es un padre severo que no quiso favorecer con su presencia la actuación de su hija

Dos minutos en escena y muchos más de ovación

Por MATILDE R. DEL PINO



GERALDINE CHAPLIN

El público inconfundible de las grandes solemnidades de París, se amontonaba hace unos días a la puerta del teatro de los Campos Eliseos en «Telettes» de gran gala. «Debian desfilan por una pasarela», comentaban los que contemplaban en la puerta la llegada de sus favoritos. «Ellos solos ya son un verdadero espectáculo».

maharani de Baroda, la princesa Ira de Frustemberg, el académico Marcel Achard; Bettina el último amor de Ali Khan elegantísima entre brocados y visiones, la princesa imperial Niloufer resaltando sobriamente el colorido de su tez entre nubes de organza turquesa; Helen Rochas combinando el color de su vestido con los granates de sus joyas; los ministros Roger Frey y Cristian Foucet, Ludmila Tcherina aureolada de visión blanco; Yves Saint-Laurent, las actrices Pascale Petit, Geneviève Page, Danielle Darrieux, Jean

Seberg, Micheline Pressole, Madeleine Renaud, Dany Saval... Actores, escritores, políticos, bellezas aristocráticas, que al entrar en la sala quedaban a su vez deslumbrados. Raramente habrían podido llegar más lejos el refinamiento y la elegancia, que en la gala para la presentación del ballet «La Cenciencia».

telegrama.— «Te deseo mucha suerte esta noche, Papá».

Apenas levantado el telón a los primeros acordes de la brillante música de Procofiev, la vista quedaba atraída por un verdadero alarde de suntuosidad. Los «harapos» de Cenciencia eran de un gusto exquisito; el oro, la plata, las pedrerías, las plumas, lámparas y candelabros deslumbraban con su riqueza y elegancia. La buena hada parecía más bien una esplendorosa princesa. Las miradas seguían interrogando, ahora, los semblantes que se les mostraban tras las candilejas. ¿Será la española? ¡Quizás la hindú». En el ballet el príncipe tiene que atravesar un buen número de países antes de encontrar el pie diminuto a quien perteneció el perdido zapatito. Y al llegar a la princesa persa un contenido murmullo recorrió la sala.— «Es esta— Es igual que su madre».



CHARLIE CHAPLIN rodeado de su familia

La exótica princesa velada entre púdicos velos desarrolló una danza que el auditorio siguió con inmovible atención. Duró dos minutos. Al cabo de ellos, las ovaciones ensordecieron la sala de un extremo al otro, en proporción desmesurada con la duración del baile. Quien las recibía hubiera querido llamarse simplemente Geraldine para estar segura de que era a ella sola a quien se las dedicaban, pero no podía evitar llamarse Chaplin de apellido y que los aplausos interminables representaran un homenaje a la categoría artística de su padre que no queriendo influir en el éxito de su hija, se había contentado con enviarle un simple telegrama.

INVITACION A LA DANZA

Geraldine, la hija mayor de Charlot y de Oona su mujer, tiene ahora diecinueve años. Raimundo de Larrain, contenedor del esfuerzo del marqués de Cuevas en pro de las glorias del «ballet», es amigo personal de la familia Chaplin. En 1959 pasó con ellos unos días de vacaciones y Geraldine le confió una misión delicada: que intercediera cerca de su padre pues quería llegar a ser una buena bailarina. Larrain atacó por el punto más flojo. Oona, hija del célebre escritor inglés O'Neill, no era sino una encantadora danzarina cuando Charlot la había conocido. La respuesta de este fue bastante seca.— «No estoy dispuesto a mezclar a mi hija con ese mundo de lobos que es el del espectáculo. Oona tuvo la suerte de encontrar un hombre que no era un jovenzuelo y puso enseguida sus cartas sobre la mesa. Aún así, sólo Dios sabe la cantidad de obstáculos que puso su padre a nuestro matrimonio».

El amigo insistió, Charlot replegándose, Geraldine puso de su parte lo que pudo y por fin en 1961 era enviada al Royal Ballet de Londres, una escuela con sólida reputación de austeridad donde su estancia no podía causar preocupaciones a sus padres.

A mediados del año actual, Larrain volvió a intervenir. Preparaba para presentar en París el ballet de «La Cenciencia» una fantasía con música de Procofiev con la que reivindicar los mejores días del desaparecido Cuevas y puesto que ya habían seguido uno de sus consejos esperaban que lo admitieran el segundo. Un primer papel era todavía inadecuado, pero ¡qué les parecía el de la princesa persa? Charlot volvió a contestar que no. Geraldine solo era una muchacha con diecinueve años. Ya estaba enterado de que había bailado el can-can en el Covent Garden de Londres, pero había sido en una fiesta benéfica en la que por la presencia de la Reina y su marido no podía esperarse otra cosa que altura y dignidad. Entre insistencias y negativas, el asunto llegó con una condición: que la publicidad que se haría en torno a Geraldine sería la adecuada al pequeño papel que representaba. En otras palabras prohibición absoluta de resaltar en su favor el brillo del famoso apellido.— «Veremos si en París los críticos hablan bien de ti como bailarina o como hija mía, añadió. No quiero mediocridades, así que si no sirves te vuelves a casa para siempre».

LA CONQUISTA DE LA GLORIA

La residencia londinense de estudiantes, se transformó para Geraldine en un apartamento en París con vistas a la torre Eiffel. Allí se trasladó en compañía de miss Ford, su antigua institutriz, pues Charlot no estaba dispuesto a permitir a su hija favorita el vivir su vida sola por esos mundos de Dios.

Si el apellido da, también obliga y la muchacha no podía exponerse a afrontar un fracaso en una compañía cuyas cabecezas están ocupadas por los nombres más prestigiosos aún fuera de sus países. París en sus aspectos divertidos no ha existido para ella. Solo ensayos escalonados a lo largo de diez o doce horas, y el camino de su casa al teatro y del teatro a su casa, para esta muchachita que iba a trabajar en «blue-jeans» llevando sobre los hombros con la mayor naturalidad un soberbio visón claro.

Media hora antes del estreno era una sencilla debutante que contestaba a todos los que le preguntaban por su puesta en forma, que sentía algo así como un nudo en el estómago. Sin duda para dominar su emoción masticaba furiosamente un pedazo de chicle que dejó pegado en una esquina al salir al escenario. Luego vinieron las luces, su danza y la ovación.

Al terminarse el espectáculo Geraldine siguió una inmemorial costumbre y se fué con los otros miembros de la compañía a cenar a «Chez Maxim». Aparece radiante y según su propia expresión «no cabía en sí de alegría».— «¿Estás contenta con tantos aplausos?, le preguntaron.— Claro que sí, lo hubiera estado aún con muchos menos. Una cosa pareció turbar un poco su regocijada velada. El que hace de príncipe enamorado en el «ballet» es un joven yugoslavo de un físico casi clásico con quien Geraldine ha simpatizado como con el resto de sus compañeros. Un día pudieron fotografiarla tomando café con él y fué lo suficiente para que se hablara de «idilio» en un periódico que le fué mostrado en la cena del día del estreno. Es la única vez que le han visto desaparecer la sonrisa y ponerse casi furibunda.— «¿Un idilio? ¡Un cuerno!, protestó bastante gráficamente. Es increíble que en París no se pueda tomar café con un amigo sin que lo asienten a idilio. Es como si me vieran tejiendo un jersey y saliendo diciendo que Geraldine».

(Continúa en página 23)

Vinos y coñac
BERTOLA
JEREZ

El bucólico Cementerio Nacional de Arlington, donde fue enterrado Kennedy

Es un auténtico monumento nacional, donde yacen 70.000 soldados y marineros y se encuentra el Monumento al Soldado Desconocido, de setenta toneladas de peso

El Cementerio Nacional de Arlington, donde reposan desde el 25 de noviembre los restos mortales de John Fitzgerald Kennedy, es, por así decirlo, un auténtico monumento nacional. Ante la tumba de Kennedy, y en la medianoche, su viuda ha ido a poner sobre la sepultura de su marido, las primeras flores...

EN UN PARAJE BUCOLICO
En la parte meridional de Washington D. C. está situado el Cementerio Nacional de Arlington. Hay que aclarar que Washington D. C. (lo que constituye la capital federal, independiente de todo Estado y en la que los habitantes no tienen derecho, porque constituye como un «terreno neutral» dentro del país) es algo enteramente distinto de Washington Delaware e incluso de un Estado, el de Washington, situado en la costa norte del Pacífico.

Esta parte meridional de Washington D. C. es singularmente importante dentro de la Administración Federal. En ella, además del Cementerio Nacional de Arlington, se encuentra el Pentágono, desde donde se dirige la estrategia bélica de los Estados Unidos el Aeropuerto Nacional de Washington. Tres millas al norte, sobre el Monte Vernon, el Memorial Parkway.

Es esta zona, y concretamente la que ocupa el Cementerio Nacional, enteramente bucólica, toda cubierta de verde y contorneada por la rama principal del río Potomac, que atraviesa Washington D. C., está directamente enfrente del Estado de Virginia (donde ahora viven, como en Maryland, otro Estado, muchos habitantes de Washington o que tienen sus oficinas en el centro de la «ciudad pacífica»). Se llega al Cementerio precisamente por el puente llamado Arlington Memorial.

70.000 TUMBAS EN UNA GRANJA

El Arlington Memorial Cemetery es el mayor y más famoso de los cementerios del país. Está abierto a la visita pública todos los días, y la hora de apertura depende de la estación del año. Tiene una extensión de 400 acres (161.996 hectáreas) de onduladas colinas verdes, donde se encuentran 70.000 sepulturas, la mayor parte de ellas de soldados y marineros así como de algunos hombres civiles notables.

El cementerio fue creado como cementerio nacional en 1864 y el primer hombre enterrado en este cementerio fue un soldado de la Confederación... durante la guerra de Secesión Americana.

que tenían una extensión de 1.100 acres. El cementerio toma su nombre precisamente de la casa que tenía allí el general, llamada Arlington, convertida ahora en una capilla nacional.

MILITARES Y PRESIDENTES
Entre las personalidades enterradas en el Cementerio de Arlington figuran ahora tres Presidentes, contando a Kennedy; además de él, están allí enterrados el Presidente William Howard Taft (cuya tumba se halla a la derecha de la entrada principal); a la otra orilla del río Potomac, muy próximo al cementerio, la tumba de Lincoln; los generales Pershing y William Jennings Bryan; la



TUMBA DE JOHN FOSTER DULLES, EN EL CEMENTERIO NACIONAL DE ARLINGTON, DONDE HA SIDO ENTERRADO AHORA EL PRESIDENTE KENNEDY. — (Foto CIFRA)

tumba del almirante Peary, situada en la parte más meridional del cementerio; la del Comandante l'Enfant y la del General Sheridan, en torno a la capilla o Arlington House.

En el Cementerio de Arlington se celebró el primer «Memorial Day», en el año 1868. El «Memorial Day» equivale a «Día de los Caídos».

LUGARES MAS IMPORTANTES
Entre los lugares más importantes que hay en el cementerio figuran la ya citada «Arlington House», que habitaba el General Lee desde que se casó, en 1831 hasta que se convirtió en jefe de las Fuerzas Armadas de la Unión. La casa fue construida por George Washington Parke Curtis, hijo adoptivo del primer George Washington, Lee se convirtió en dueño de la casa cuando se casó con Mary Ann Randolph Curtis.

Otro lugar importante es la Tumba del Soldado Desconoci-

do, posiblemente la más fotografiada y famosa tumba del mundo. La actual Tumba fue erigida en 1931, reemplazando la menos voluminosa que existía. La actual pesa 70 toneladas y está guardada militarmente día y noche. Frente a la tumba se encuentra el «Memorial Amphitheater», terminado en 1920. Es un anfiteatro oval en el que hay asiento para 4.000 personas. A este anfiteatro está adosada una capilla, donde figuran las medallas y decoraciones logradas por soldados desconocidos. Al lado del anfiteatro figura el mástil del buque «Maine», hundido en el puerto de La Habana y que dió lugar a que los Estados

Unidos declararan (probablemente sin ninguna justicia porque el barco no había sido hundido por españoles) a guerra a España, que tuvo como consecuencia la independencia de Cuba, mediatiza hasta bien entrada este siglo por la llamada Enmienda Platt.

Al Este del cementerio está el Fort Myer, puesto militar desde 1863 y residencia del Jefe del Ejército y su Estado Mayor; así como del regimiento encargado de la guardia personal del Presidente y de la rendición al mismo, así como de dar guardia permanente a la Tumba del Soldado Desconocido.

En este cementerio-monumento nacional ha querido ser enterrado el cuarto de los Presidentes asesinados de los Estados Unidos. Es un honor del que no han gozado todos ellos, pero que Kennedy tenía bien merecido, sin duda.

Luis MIRA IZQUIERDO